

RAIVA AJA

(THE PIONEER)

Keskiviikkona, 16. tammik. – Wed. Jan. 16, 2002

FINNISH AMERICAN WEEKLY

98. vuosikerta Vol. XCVIII No. 3 65 cents

Vänskä, Mattila ja Saariaho Grammy-ehdokkaana

Grammy-palkinnon saajiksi ovat ehdolla suomalaisen klassisen musiikin huiput kapellimestari Osmo Vänskä, sopraano Karita Mattila ja säveltäjä Kaija Saariaho.

Vänskä on ehdolla Anton Brucknerin kolmannen sinfonian levytyksestä BBC:n Scottish Symphony Orchestra'n kanssa. Vänskä ja Mattila kilpailevat kumpikin Paras orkesteriesitys -sarjassa.

Mattila laulaa Berliinin filharmonikkojen solistina Claudio Abbaddon levyllä Beethoven: Die Symphonien. Kaija Saariahon teos Lohengrin -sarjasta on ehdolla parhaaksi nykyaikaiseksi klassiseksi sävellykseksi. (SS)

Suomen eduskunta vahvisti tuen Afganistan-operaatiolle

Eduskunta on vahvistanut tukensa Suomen osallistumiselle Afganistanin rauhanturvaoperaatioon. Eduskunnan tuki oli odotetusti yksimielinen.

Hallituksen selonteosta mietinnön laatinut ulkoasiainvaliokunta korosti suomalaisten rauhanturvaajien valinnassa aiempaa kokemusta rauhanturvatehtävistä. Valiokunta piti tärkeänä myös islamilaisen kulttuurin tuntemusta. Suomesta on lähdössä Afganistaniin enintään 50 hengen rauhanturvajoukko. (HS)

Nokian historia julkistettiin

Nokian johdon kirjoittama ja Martti Häikiön kirjoittama Nokian Oyj:n historia 1-3 julkistettiin viime vuoden lopulla. Historia käsittää kolme osaa ja yhteensä lähes tuhat sivua. Teoksista kolmas osa käsittelee kuluneen vuosikymmenen viimeisiä vuosia ja Nokian häikäisevää nousua maailman huippuyhtiöiden joukkoon.

Teos esittelee Nokian historian vuodesta 1865 alkaen, mutta sen varsinainen lähtökohta on vuoden 1966 fuusio, jonka tuloksena syntyi paperia, kumia ja kaapeleita sekä jonkin verran kaapeleita tuottava konserni. Nokista ryhtyi tekemään kansainvälistä yritystä pääjohtaja Kari Kairamo 1980-luvun lopulla.

Vuonna 1987 liikevaihdosta yli 70 prosenttia tuli Suomen ulkopuolelta ja elektroniikan osuus oli 65 prosenttia. Nokia oli maailman johtava matkapuhelimien ja kaapelikoneiden valmistaja, Euroopan kolmanneksi suurin väritelevisioiden ja johtava satelliittivastaanottimien valmistaja, Pohjoismaiden suurin tietotekniikkayritys ja mikrotietokoneiden valmistaja, yksi Euroopan suurimmista pehmopaperivalmistajista ja maailman johtava erikoistalvirengasvalmistaja.

Vuonna 1992 toimitusjohtajaksi tuli Jorma Ollila ja hallituksen puheenjohtajaksi vuorineuvos Casimir Ehrnrooth. Häikiön mukaan Nokian nosti menestykseen uusi johto, joka irrotti yhtiön menneisyydestä ja keskittyi tietoliikenteeseen.

Historia aiotaan lyhentää ja kääntää ainakin englanniksi. Käännöstä yhdeksälle kielelle suunnitellaan. (SS)

Nokialle tytäryhtiö

Nokia vahvistaa perustaneensa uuden tytäryhtiön, joka julkistaa toimintansa 21. tammikuuta. Wall Street Journalin mukaan Vertu-yhtiö keskittyy luksus-kännyköihin. Nokista ei vielä viime viikolla suostuttu sanomaan uuden yhtiön jatkua takasivulla



Walter Olavi Nisula on eräänlainen "tietokone", kun on kyse amerikansuomalaisista. Kolumnistimme Stig Häggblom vieraili tammikuun 18. päivänä 90 vuotta täyttävän Nisulan luona ja kertoo siitä kolumnissaan sivulla 3.

Kuva: Paul Nisula

"Poikatalo" Copeland Streetillä

QUINCY, MA – "This is where the Finns are!" Näin esitteli kirjoittajalle parisenkymmentä vuotta sitten Noriko Oshima tätä West Quincyn aluetta.

Yhdessä me sitten löysimme "Pakkalan Saunan", jota menestyksellä pitivät Aino ja Pentti Pakkala. Nyt saunaa pitää Seppo Pakkala, joka myös hieroo. Hieroja on myös hänen veljensä Heikki, joka asuu hieman syrjemmällä, mutta kylläkin suomalaisalueella.

Kun Walter Nisulaa kuuntelee, tuntuu siltä, että suomalaiset tulivat tänne ryhmissä, eri aalloissa. He menivät joko Fitchburgiin tai ryhmityivät sitten molemmille puolille Copeland Streetiä.

Tärkeä paikka tuohon aikaan, jo 1800-luvulla

Copeland Streetillä ollut "Poikatalo", johon otettiin kerralla asumaan 12-15 maahan tullutta poikamiestä. Rakennus on vielä olemassa, mutta "toisissa käsissä" eivätkä sitä monet suomalaiset edes muista. Täällä asuttiin ja syötiin, mutta rahat tehtiin muualla ja kun sitten elämä jatkui ja muuttui, muutettiin pois.

Suomalaiset pitivät itsestään vähän ääntä, niin myös "poikakodeissa" paitsi joskus, kun oli mekastusta ja huutoakin, mutta silloin oltiin "nautittu" ja ääntä syntyi "vanhan suomalaistavan mukaan". Näin tuli myös Walter Nisulasta jo koulupoikana vakaumuksellinen raittiusmies ja Uljas Koitto – kuten tiedetään – on tämän mantereen toiseksi vanhin suomalainen raittiusseura.

STIG HÄGGBLÖM

Tutkimusryhmä löysi laktoosi-intoleranssi-geenin

Maitosokerin pilkkomisen estävä geenimuutos on löydetty suomalaisista suvuista. Geenimuutoksen löytyminen saattaa johtaa jo lähivuosina yksinkertaiseen kokeeseen, jolla maidon imeytymisvaiva voidaan havaita.

Laktoosi-intoleranssista kärsivän henkilön suolistosta puuttuu maitosokeria hajottava laktaasi-entsyymi.

Nyt amerikkalaisessa lääketieteellisessä lehdessä julkaistun tutkimuksen tuloksena on löydetty geeni, joka säätelee toista, laktoosia hajottavaa entsyymiä valmistavaa geeniä.

Tutkimusryhmä tutki lähes kaksi sataa samaan sukuun kuulunutta suomalaista, joilla kaikilla oli laktoosi-intoleranssi. Lisäksi tutkittiin useita mui-

ta kansallisuuksia edustavien ihmisten geneista kertovaa tietoa.

Dna-muunnos, jonka suomalais-amerikkalainen tutkimusryhmä löysi, oli sama eri etnisistä ryhmistä tulevilla laktoosi-intoleranssipotilailla. Tutkimusryhmään kuuluvan professori Leena Palotien mukaan tämä osoittaa dna-muunnoksen olevan hyvin vanha.

Itse asiassa nyt löydetty muunnos on geenin alkuperäinen muoto. Maitokulttuuri eli lehmien ja vuohien pito alkoi jo 10-20 000 vuotta sitten.

Koska pohjoisessa ei ole voitu viljellä talvella, on maito ollut elintärkeä ravinto. Tutkimusryhmän mukaan ihminen ei alun perin vauvaiän jäl-

jatkaa sivulla 2

Inside:

• FinnFest USA '02 – Minnesota news

Suomen uutisia

Aho jättäneen politiikan

Keskustan puheenjohtaja Esko Aho ilmoitti lauantaina suorassa tv-ohjelmassa, ettei hän aio asettua ehdokkaaksi puolueen puheenjohtajaksi kesällä. Yleisradion Lauantaiseura-ohjelmassa Aho jopa vihjasi, että hän saattaa jättää koko politiikan.

Yhtenä keskeisenä syynä puheenjohtajuudesta luopumiseen Aho pitää ilmapöytä, jonka hän kohtasi palattuaan Yhdysvaltain Harvard-yliopiston-opintomatkaltaan Suomeen. Ahon mukaan hänellä ei ole ollut "välttämätöntä työrauhaa". Aho sanoi päätöksen syntyneen jo syksyllä, kun hän haki Suomen Pankin johtokuntaan.

Aho kertoi, ettei hän ole poissulkenut mahdollisuutta asettua ehdolle ensi vuoden eduskuntavaaleissa, "mutta ei se päällimmäisenäkään ole". Toimittajille Aho vihjasi haluavansa elämänmuutosta. Esillä on *Helsingin Sanomien* mukaan ollut mahdollinen suurlähettilään tehtävä. Ahon mukaan seuraavasta työpaikasta ei kuitenkaan ole tietoa.

Keskustan varapuheenjohtaja Anneli Jäätteenmäki ilmoitti viikolla asettuvansa ehdolle keskustan puheenjohtajavaihtoihin. Jäätteenmäki toimi keskustan sijaisjohtajana Ahon Harvardin-opintomatkan ajan. Varapuheenjohtaja Maria Kaisa Aulan mukaan "Ahon perinnönjako alkoi jo kun hän lähti Harvardiin." (SS)

Tekes tuki yli 2 000 hanketta

Teknologian edistämiskeskus Tekes rahoitti viime vuonna pitkälti yli 2000:tta yrityksen, korkeakoulun tai tutkimuslaitoksen tutkimus- tai kehitysprojektia. Hankkeiden kokonaisbudjetti oli 763 miljoonaa euroa, joista Teknologian kehittämiskeskus rahoitti puolet. Kiinnostus Tekesin rahoitukseen kasvoi viime vuonna edellisvuodesta. Yli puolet rahoituksesta annettiin pienille ja keskisuurille yrityksille. (SS)

Koko Suomen tieverkko digitaalisessa tietopankissa

Suomen puolen miljoonan kilometrin tieverkko on ensimmäisen kerran koottu digitaaliseen muotoon. Tiehallinnon johdolla toteutettu 40 miljoonan markan työ tähtää tienkäyttäjille suunnattujen digitaalisten tiepalveluiden kehittämiseen.

Tiehallinnon Digiroad -järjestelmän tiedostoja voidaan hyödyntää täydessä mitassa vuonna 2003. Järjestelmään on syötetty pikkutarkkaa tietoa teistä: leveydet, kaistojen määrät, tunnelit ja sillat. Myös kääntymiskielto ja ajo-suunnat liittyvät tiedostoon, samoin esimerkiksi bus-pysäkkien ja taksiasemien sijainti. (HS)

RAIVAAJA

ISSN 1059-4779

(THE PIONEER) - Established 1905

(USPS 454-580)

Periodicals postage paid at Fitchburg, MA

Published weekly except the last week of July, the first two weeks of August and the last week in December by Raivaja Publishing Co., 164 Elm St., Fitchburg, Mass.
POSTMASTER: Send address changes to Raivaja, P.O. Box 600, Fitchburg, MA 01420-0054.

EDITOR
BUSINESS MANAGER

Marita Cauthen
Jonathan Ratila

RAIVAAJA PUBLISHING COMPANY

Incorporated 1905

Mailing address: P.O. Box 600, Fitchburg, MA 01420-0054

Office and Bookstore: 164 Elm St., Fitchburg, Mass.

Hours: Weekdays 8:30 a.m. to 4 p.m.

(other times by appointment)

TELEPHONE: 978-343-3822

FAX: 978-343-8147

e-mail: raivaja@net1plus.com

Subscription rates:

USA: 12 mo. - \$28.00; 6 mo. - \$20.00; 3 mo. - \$16.00

OUTSIDE USA: 12 mo. - \$33.00; 6 mo. - \$25.00

Advertising rates available upon request!

Advertising deadline is the Friday before the Wednesday the ad is to appear. Raivaja Publishing Co. assumes no financial responsibility for typographical errors or omissions in advertisements. It will reprint without charge the part of the advertisement which is incorrect. Claims must be made within two weeks of publication. Credit is made only for the first insertion.

Hallituksessa niukka enemmistö kannattaa lisäydinvoimaa

Hallituksen ydinvoimaa- nestyksestä on tulossa äärimmäisen tiukka, kertoo *Helsingin Sanomat*. Lehden selvityksen mukaan yhdeksän ministeriä on selkeästi lisäydinvoiman puolella ja viisi vastaan, mutta neljä ministeriä harkitsee tai ei vielä kerro kantaansa. Hallituksen on määrä käsitellä asiaa lähiviikkoina. (HS)

Ahvenanmaa kärsii väestöpulasta

Ahvenanmaa haluaa 4000 uutta - mieluiten nuorta ja hyvinkoulutettua - asukaista lisää vuoteen 2010 mennessä. Väestön ikääntymisestä ja laivojen ulosluovutuksesta huolestuneilla saarilla toivotaan erityisesti, että Ruotsiin opiskelemaan lähteneet nuoret palaisivat takaisin kotiin. (MTV3)

Kansallispuistojen määrä kasvaa

Suomeen on tulossa kolme uutta kansallispuistoa. Laajin uusista kansallispuistoista olisi Pallas-Ylläksen alue Länsi-Lapissa. Alue on kooltaan lähes 100 000 hehtaaria. Ympäristöministeriön suunnitelmissa on myös Kymenlaaksossa sijaitsevan Repoveden kansallispuiston sekä Keski-Suomessa sijaitsevan Haapasuon-Syysniemen kansallispuiston perustaminen. Uudet puistot nostavat Suomen kansallispuistojen määrän 35:een. (MTV3)

Exchange rate

January 9, 2002

1 Euro = US \$0.8913

1 US \$ = 1.1220 Euros

Foreign currency exchange rates for outbound travelers. Source: Thomas Cook Currency Services.

Nimipäivät



Tammikuun 16 p., Ilmari, Ilmo
Tammikuun 17 p., Toni, Anttoni, Antto, Anton
Tammikuun 18 p., Laura
Tammikuun 19 p., Heikki, Henrik, Henricki, Henri
Tammikuun 20 p., Henna, Henni, Henriikka
Tammikuun 21 p., Aune, Oona, Auni
Tammikuun 22 p., Eine, Eini, Enni
Tammikuun 23 p., Eine, Eini, Enni
Tammikuun 24 p., Senja
Tammikuun 25 p., Paavo, Pauli, Paavali, Paul
Tammikuun 26 p., Joonatan
Tammikuun 27 p., Viljo
Tammikuun 28 p., Kaarlo, Kalle, Kaarle, Mies
Tammikuun 29 p., Valteri

Suomen uutisia

Suomi nopeimpia euroon siirtyjiä

Suomi on yksi neljästä nopeimmista euroihin siirtyneistä maista. EU:n komission mukaan euromaksujen osuus käteiskaupasta on keskimäärin lähes 85 prosenttia. Suomessa on kuitenkin euro otettu käyttöön jo huomattavasti tätä enemmän.

Muita kärkimaita euroon siirtymisessä ovat Irlanti, Alankomaat ja Luxemburg.

Euroopan keskuspankin mukaan liikkeellä olevien euroseteleiden arvo oli perjantaihin mennessä ylittänyt ensimmäisen kerran kansallisia valuuttoja olevien seteleiden arvon.

Yli kaksi kolmannelle kolikkoautomaateista toimii nyt euroilla.

Suomalaiset ovat valittaneet runsaasti kuluttajajärjestöille euroon siirtymisen myötä tulleista hinnankorotuksista ja liian suurista hintojen pyöristyksistä. Erityisesti ruokakauppoja ja palveluyrityksiä syytetään hintojen korottamisesta euron varjolla. (SS)

Suomessa edelleen viallisia euroja

Suomessa on viallisten 500 euron seteleiden lisäksi löytynyt 20 ja 10 euron seteleitä, joista puuttuu takaosan helmiäisraita. Helmiäisraita on setelin takasivun keskiosassa pystysuunnassa. Seteliä kallistettaessa raidassa näkyy setelin arvomerkinä ja euron tunnus. Viidensadan euron seteleistä puuttui etupuolen oikeassa laidassa oleva hologrammi.

Pääministeri Paavo Lipposen (sd) mukaan euroseteleissä ilmenneet virheet ovat nolo asia Suomen Pankille ja setelit valmistaneelle Setec Oy:lle. Vastaavia ongelmia ei ole ollut muissa euromaissa. Myös pankkivaltuusto vaatii selvitystä virheellisistä euroseteleistä. (SS)

Korhonen: Suomessa liikaa kuntia

Alue- ja kuntaministeri Martti Korhosen mielestä Suomessa on liikaa kuntia. *Aamulehden* haastattelussa Korhonen sanoo, että viiden miljoonan asukkaan maassa on kahdenkymmenen miljoonan asukkaan hallinto. Nykyinen kuntarakenne on Korhosen mukaan jääne seurakunta-ajan synnyttämistä hallinnollisista ratkaisuista.

Korhonen sanoo, että sulkakynien aikaan syntynyt järjestelmä ei voi olla paras mahdollinen. Kuntien pakkoliitoksista Korhonen ei halua tässä vaiheessa puhua, mutta hän vetoaa päättäjien vastuuseen palvelujen järjestämisessä. (MTV3)

Helsingin musiikkitalohanke etenee

Kiistelty Helsingin musiikkitalo-hanke on saanut kaupunkisuunnittelulautakunnan hyväksynnän. Töölönlahden asemakaavan muutosehdotus meni läpi 6 - 3. Hanketta kannattivat kokoomuksen, sosialidemokraattien ja rkp:n edustajat. Sitä vastustivat vihreät ja vasemmistoliitto.

Seuraavaksi hanke etenee Helsingin kaupunginhallituksen ja valtuuston käsiteltäväksi. Kaupunkisuunnittelulautakunnan puheenjohtaja Maija Anttila arvioi, että lopullisesti asia saadaan päätettyä kuukauden kuluessa. (MTV3)

TUTKIMUSRYHMÄ...

jatkoa etusivulta

keen sietänyt maitoa. Geenimutaatio mahdollisti maidon juomisen, joka taas auttoi selviämään elossa talvipakkasilta. Henkiinjääneet siirsivät omia genejaan eteenpäin.

Palotien mukaan nyt löydetty geenimuunnos tasoittaa tietä dna-tutkimukselle. Lisäksi kyetään ehkä jo lähivuosina löytämään nykyistä tarkempi tapa laktoosi-intoleranssin toteamiseen. (MTV3)

Lahjoituksia Raivaajalle

TUKEMISRAHASTO 2002: \$131.05

Hilja Nast, Northville, NY \$22.00
Kyllikki ja Veikko Ylipelto, Astoria, OR \$7.00
Martha Wilson, Lovell, ME \$2.05
Helena & Eric Salonen, New York, NY \$50.00
Nimetön, New York, NY \$50.00

Kiitos lahjoituksistanne!

Thank you for your donations!

From the desk of Stig Hägblom:

"Walter Olavi Nisula Toholammelta", niin hän itsensä esitteli, kun viitisentoista vuotta sitten Pembroke'n suomalaisessaunalla ensi kertaa tapasimme. Kun on tammikuun 18. päivä, tämä miltei koko elämänsä Quincyssa (MA) asunut herrasmies täyttää 90 vuotta.

Miltei yhtä pitkään on reporteri tuntenut Walterin vaimon Estherin - hänkin suomalaisilla sukujuurilla varustettu - joka tavoittaa heinäkuun 1. päivänä saman iän, 90 vuotta vanha.

Tämä ihastuttava pariskunta on ollut ympäristölleen elävä esimerkki siitä, miten voi vanheta tyylillä.

Lehtimiesvaistoni kertoi minulle nopeasti sen, että Walterin taholta tuli ripeästi tietoa, kun häneltä kysyi mitä tahansa suomalaisia koskevia asioita tässä maassa.

Halusin nähdä Carl Linderin haudan. Linder oli ensimmäinen suomalainen, Quincy'n poikia hänkin, joka voitti Bostonin maratonjuoksun. Vuosi oli 1919.

Walter talutti minut suoraan Linderin punagraniittisen hautakiven tykö.

Walter Olavi Nisula syntyi täällä Amerikassa vuonna 1912, samana keväänä kun Titanic painui pohjaan surullisella ensimatallaan. Kaksi vuotta myöhemmin syntyi Walterin veli Kauko Edwin, joka sai sankarikuoleman Ranskassa D-päivänä vuonna 1944.

Walter, samoin kuin vaimonsa Estherkin, jonka sukujuuret ovat Haapajärven Närviössä, puhuvat varmanpuoleista suomenkieltä, vaikka eivät olekaan viettäneet kovin pitkiä jaksoja vanhempiensa kotimaassa.

"Kunnon pohjan kun sai, niin onnistuihan se. Täällä Quincyssa asui minun lapsuudessa paljon suomalaisia ja toimintaa riitti, monenlaistakin. Puhuttiin suomea", Walter tilittää.

Enimmillään suomalaisia Walterin kotikaupungissa lleen ollut yli 3000. Nykyisin ei juuri tehdä arvioita, on varmempaa niin. Quincyssa kuitenkin tiedetään nykyisin asuvan ainakin 18,000 kiinalaista. 6-7 vuotta sitten kiinalaisia oli noin 10,000, joten vauhti on melkoista...

Walter Nisulan lapsuusaihana tapahtui matka, josta on kerrottava tässä.

"Isä Antti Kusti (mutta täällä Amerikassa kuitenkin Andrew) halusi muuttaa takaisin Suomeen, ja sinne myös lähettiin Walterin veljen ollessa alle vuoden vanha ja Walterkin niin pieni, että muistot ovat melko hämärät. Takaisin USA:han tultiin, koska ensimmäinen maailmansota syttyi.

"Isä oli kivimiehiä ja arvelu oli, että kotimaassa olisi tulevaisuutta. Isä oli tullut vuonna 1906 Amerikkaan ja avioitui täällä Mathildan kanssa,

joka lähti mukaan Suomeen pikkupoikineen."

Hupaiseva juttu on se, että kun Walterin isä silloin vuonna 1906 saapui Amerikkaan, hän tuli tänne Isoniemi-nimisenä. Maahan astuessaan hän kuitenkin muutti nimensä Nisulaksi, kun oli tullut Nisulan kylästä Toholammelta.

"Nimen hankkiminen onnistui kätevästi tuohon aikaan", Walter Nisula kertoo meille hymyillen.

Itse hän lähti opin tielle ja valmistui MIT:stä sähköinsinööriksi toimien laivastorakennelmien parissa miltei koko elämänsä.

Naimisiin mentiin Estherin kanssa vuonna 1939 ja kun sodat oli sodittu Walter ja Esther muuttivat 50-luvun jälkimainingeissa pariksi vuodeksi Espanjaan, missä Walter teki töitä omalla alallaan alun kolmatta vuotta. Kaksi lasta seurasi vanhempiaan Espanjaan.

"Mielenkiintoista aikaa Euroopassa silloin. Matkustelimme jonkin verran ja kävimme myös Suomessa."

Espanjassa asuttiin itse pääkaupungissa Madridissa.

Vähintään yhtä mielenkiintoista aikaa elämme nytkin. Tämän toteaa Walter, joka ahkerana FinnFest kävijänä ja kirjoja lukien seuraa tiiviisti Suomen kehitystä ja

menestymistä maailmassa. Euro on tulossa, kun vuosi vaihtuu. 300 miljoonaa Euroopan asukasta - joukossa me suomalaiset - saa uuden rahayksikön.

Walter tietää kyllä, että väistyvällä markalla on toistasata vuotta vanha historia. Kreikan drakmasta emme olleet aivan varmoja, mutta aavistimme tuon rahan olleen tämän planeetan vanhimman

rahan.

"Jälkitarkastuksessa" kävi sitten ilmi, että Suomen markka oli hiukan vanhempi kuin niinkään häviävä Saksan markka. Kreikan suhteen oli ilmeisesti niin, että se oli maa, jossa alkuaikoina ruvettiin rahaa käyttämään, joskin Marco Polo aikoinaan palatessaan matkaltaan kertoi kiinalaisten setelirahoista. Olemme siis nyt kaikki sen

kauden kynnyksellä, missä suuret valuutat ovat dollarin lisäksi Japanin jen ja Euroopan euro, jota nyt sitten Suomikin on tukemassa.

Rahasta huolimatta onnittelemme herttaiselle Nisulan pariskunnalle, Walterille (ensin koska hän on hiukan vanhempi) ja Estherille. Ja tästä lehtien Walter Olavi Nisula kantaa myös lempinimeä. Se kuuluu: "Quincyn tietokone".



Esther ja Walter Olavi Nisula. Pariskunta muodostaa 180-vuotisen yhdistelmän kesään mennessä.
Kuva: Paul Nisula

IMF kehittää yksittäisten maiden velkasaneerausta

Kansainvälisen valuuttarahaston IMF:n asiantuntijat ovat ryhtyneet kehittämään ajatusta eräänlaisesta ylikansallisesta konkurssi- ja velkajärjestelysäädestä. Taavoitteena on järjestelmä, jossa suurin taloudellisiin vaikeuksiin joutunut maa voisi saada suojaa velkojiltaan samalla tavalla kuin yksittäiset amerikkalaiset yritykset konkurssilainsäädännön 11. pykälän tai Suomessa velkajärjestelysäädetösten kautta.

Olli-Pekka Lehmussaari, 48, on viimeksi kuluneiden neljän vuoden ajan ollut pohtimassa näitä ja muitakin kansainvälisen rahoitusjärjestelmän kehittämisaikatuksia IMF:n johtokunnan jäsenenä. Vuodenvaihteessa hän palasi Suomeen ja aloitti työt Suomen Pankin johtokunnan kansainvälisiin asioihin keskittyvänä neuvonantajana.

"Kyllä sitä (konkurssimaan suojaa velkojiltaan) täällä aktiivisesti kehitellään. Se on kuitenkin poliittisesti hyvin hankalasti toteutettavissa", Lehmussaari sanoo vuoden lopulla Washingtonissa.

Hänellä on takanaan poikkeuksellisen pitkä rupeama IMF:n näköalapaikoilla. Helsingin yliopistossa kansantalousoppinsa saanut Lehmussaari tuli Washingtonin ekonomistiliinakkeseen en-

simmäisen kerran ekonomistiksi jo 1986, mutta palasi Suomeen kolmen vuoden kuluksi.

Toisen pestinsä aluksi Lehmussaari oli ensin kaksi vuotta johtokunnan vara- ja sitten toiset kaksi vuotta varsinaisena jäsenenä. Hän edusti kahdeksaa maaataryhmässä, johon kuuluvat Pohjoismaat ja kolme Baltian maata.

Seuraavaksi tämän ryhmän edustaja johtokunnassa on islantilainen. Vasta aikaisintaan kymmenen vuoden päästä on seuraavan suomalaisen vuoro tulla johtokuntaan, jossa Lehmussaarta edeltäneet suomalaiset kymmenen vuoden välein olivat Markus Fogelholm nykyisin Suomen Pankkiyhdistyksen toimitusjohtaja ja Matti Vanhala (nykyisin Suomen Pankin pääjohtaja).

Lehmussaarelle jää Washingtonin-vuosista hyvä muisto: "Tämä on kaikista kriittisistä huolimatta äärimmäisen ammattitaitoinen instituutio."

Kritiikkiä on tullut ja sitä on luvassa jatkossakin. Sen takana on jo IMF:n tärkein tehtävä, pitää yllä vakautta maailmantaloudessa. Vakaus on ollut Lehmussaaren neljän vuoden komennuksen aikana pahasti uhattuna. En-

sin isivät Aasian ja Venäjän talouskriisit, ja nyt kuilun partaalla ovat Turkki ja ennen muita Argentina.

Tapahtumien kulku on ollut kaikissa tapauksissa samantyyppinen: maan kansantalous joutuu pahentuviin ongelmiin, IMF rientää apuun, antaa sakkikaupalla luottoa ja vaatii vastikkeeksi talousohjelmaa, jonka avulla pitäisi saada asiat jälleen kuntoon ja luotot, IMF:n antama mukaan

luettuna, takaisin maksuun.

IMF auttaa tarvittaessa kaikkia. "Se on jäsenetu tässä järjestössä", Lehmussaari sanoo.

Ohjelmat edellyttävät poikkeuksetta tiukkaa julkista taloudenpitoa ja ovat näin ollen joskus poliittisesti hyvin hankalia. Lehmussaaren mielestä mitään helppoja vaihtoehtoja ei kuitenkaan ole.

"Ne ohjelmat ovat ongelmajatkua sivulla 5



Olli-Pekka Lehmussaari palasi vuodenvaihteessa Washingtonista Suomeen Suomen Pankin kansainvälisiin asioihin keskittyväksi neuvonantajaksi.

Kuolleita

Martha K. Gallant

SPRINGFIELD, VT - Martha K. Gallant, 93, kuoli tammik. 4, 2002 Arbor Glen Center hoitokodissa Cedar Grovessa (NJ). Hän oli 1980 kuolleen Basil "Bill" Gallantin leski.

Hän oli syntynyt marrask. 25, 1908 Clintonissa (MA) John ja Emma (Moisio) Kalisen tyttärenä. Lapsuusvuosinaan hän asui Andoverissa (VT) käyden siellä koulunsa-kin.

Edesmennyt oli asunut New York Cityn alueella yli 65 vuoden ajan ja oli työskennellyt kokkina ja kodinhoitajana yksityiskodeissa. New Jersey'iin hän muutti 1993.

Kaipaamaan jäi kaksi tytärtä, Joan A. Ingalls, Rocklin, CA ja North Springfield, VT ja Sheila Coda, West Patterson, NJ; veli Reino Kalinen, Chester, VT; sisko Eva Gauzer, Chatam, MA; seitsemän lastenlasta; 8 lastenlasten lasta; sekä useita sisarusten lapsia ja serkkuja.

Veljet Paavo, Arvid, Vietti ja Walter Kalinen sekä siskot Saima Johnson ja Aina Kangas olivat kuolleet aikaisemmin.

Hautaaminen Oakland hautausmaahan Springfieldissä.

Vainajaa voi muistaa lahjoituksella: Springfield Humane Society, P.O. Box 398, Springfield, VT 05156 tai Springfield Ambulance Service, Hartness Ave., Springfield, VT 05156.

Tauno C. Tamminen

WESTMINSTER, MA - Tauno C. Tamminen, 83, 40 Oakmont Ave., kuoli tammik. 7, 2002 Heywood sairaalassa Gardnerissa sairauden seurauksena.

Hän oli syntynyt 1918 Gardnerissa Karl ja Hilja (Laitinen) Tammisen poikana käyden siellä koulunsa. Westminsteriin hän muutti 1959.

Tamminen oli työskennellyt entisessä Union Twist Drill Co.:ssa Atholissa. Eläkkeelle jäädessään hän toimi työnohtajana. Hänet tunnettiin myös paikallisena kelloseppänä.

Kaipaamaan jäi puoliso Irja J. (Teittinen) Tamminen; poika Charles T. Tamminen, Shrewsbury; tytär Sandra LeBlanc, Leominster; yksi lapsenlapsi; kaksi lapsenlapsipuolta; ja kolme lapsenlasten lasta.

Sawyer-Miller-Masciarelli Funeral Homes, 123 Main St., toimitti hautaamisen Woodside hautausmaahan.

Eino E. Heisson

GARDNER, MA - Eino E. Heisson, 93, kuoli jouluk. 13, 2001 HealthAlliance Leominster sairaalassa.

Hän oli syntynyt Fitchburgissa Edward ja Judith (Keskinen) Heissonin poikana ja oli asunut yli 60 vuotta Gardnerissa. Hän oli Fitchburg High Schoolin kasvatti.

Heisson oli työskennellyt useissa paikallisissa huonekalutehtaissa ennen kuin jäi eläkkeelle Standard Chair Co.:sta.

Edesmennyt kuului Covenant Evangelical Lutheran seurakuntaan.

Kaipaamaan jäi tytär Judith D. Orava, Westminster; tyttärenpoika Timothy J. Orava, Cropseyville, NY; kaksi lapsenlasta; sekä sisarusten lapsia.

Puoliso Martha (Mäkelä) Heisson kuoli 2000.

Smith Funeral Home, 69 Vernon St., toimitti hautaamisen Wildwood hautausmaahan.

Jacob U. Tirronen

DELRAY BEACH, FL - Jacob "Jake" U. Tirronen, 80, kuoli jouluk. 19, 2001.

Hän oli syntynyt heinäk. 9, 1921 Ashburnhamissa (MA) Uno H. ja Wilma M. (Sohlman) Tirronen poikana ja oli asunut myös Fitchburgissa ennen kuin muutti Floridaan.

1981 ollakseen lähellä lapsiaan.

Tirronen oli työskennellyt Walter V. Maki Co. Inc.:n sekä U.S. Insulation Co. Inc.:n palveluksissa.

Kaipaamaan jäi kaksi poikaa, Lawrence Tirronen, Spring Hill ja Jacob Tirronen Jr., Lantana; kaksi tytärtä, Connie Burgess ja Linda Haapala, kumpikin Boynton Beach; seitsemän lastenlasta; ja kolme lastenlasten lasta.

Muistotilaisuus pidetään myöhemmin Ashburnhamissa.

Yleiskatsaus ensi kesän Suurjuhlista

Calgaryn Finlandia Klubi toivottaa kaikki Suomen sukulaiset ja suomalaisuuden ystävät tervetulleeksi juhli- maan kulttuuriamme Kana- dan-Suomalaisten Suurjuh- lille 28. kesäkuuta - 1. heinä- kuuta 2002.

Juhlat pidetään pari päivää ennen kuuluisaa Calgaryn Stampedea. Välipäivinä voi- kin siten katsella mahtavia Kalliovuoria Banffin alueella tai muita mielenkiintoisia nähtävyyksiä etelä-Albertas- sa. On paras varata viikon päivät aikaa, että ehtii rau- hassa nauttia kaikista juh- lista ja erikoisuuksista.

Suurjuhlat keskittyvät Cal- garyn Yliopiston alueelle sa- moin kuin 1983. Huokeita huoneita ja ruokaloita on varattu oppilaiden asuntolas- ta, ja korkeamman tasoista majoitusta löytyy kävelymat- kan päästä juhlapaikoista.

Tori, taidenäyttely ja suoma- laiset elokuvat on sijoitettu asuntolassa huoneiden ja ruokalan välille. Ohjelmatilat ovat suurimmaksi osaksi yli- opiston alueella pienen käve- lymatkan säteellä. Kuljetusta tarvitaan siten vain tanssei- hin Skandinaavian keskuk- seen ja lännen aamiaille.

Monia esiintyjä, luennoitsi- joita ja torin kauppiaita on jo ilmoittanut kiinnostukses- taan tulla Calgaryyn, mutta tilaa löytyy vielä.

Kiinnostuneita osanottajia pyydetään ottamaan yhteyttä järjestelykomiteaan. Sähkö- postiosoite on PAhonen@ home.com, puhelin (403) 289- 0757 ja postiosoite: Calgary Finlandia Club, 739 - 20 Ave. N.W., Calgary, AB, Canada T2M 1E2.

Lisätietoja saa juhlien koti- sivulta www.Welcome.to/2002FinnGrandFest. Mainos-

ja rekisteröintilehtisiä voi tila- ta itselleen ja ystävilleen yllä- mainittuja mahdollisuuksia käyttäen.

Järjestelykomitea on työs- kennellyt jo vuoden verran että voimme viedä Sudbu- rysta saatua liekkiä kunnialla eteenpäin Kanadan-Suoma- laisten Suurjuhlien pitkässä kaaressa.

VELI NIINIMAA

Uusnatsien rikokset yhä vakavampia

Uusnatsien tekemät rasis- tiset rikokset ovat lisäänty- neet Suomessa. Rikokset ovat samalla yhä vakavampia ja väkivaltaisempia, ilmenee Eu- roopan rasismin ja muuka- laisvihan seurantakeskuksen tuoreesta raportista.

Uusnatsien rikoksia on il- moitettu entistä enemmän myös Ruotsissa, Espanjassa ja Saksassa. Suomi maini- taan myös yhtenä EU-maana, jossa romaniväestö on suoran ja epäsuoran rasismin koh- teena. Raportin mukaan kai- kissa jäsenvaltioissa syrjitään joitakin yhteiskunnallisia ryh- miä.

Myös maahanmuuttajien pääsyn estäminen ravintoloi- hin ja yökerhoihin nostetaan esille. Suomen todetaan Hol- lannin ja Ranskan ohella kiinnittäneen asiaan erityistä huomiota. Wienissä toimiva rasisminkeskus julkaisi tiis- taina vuosiraporttinsa kol- mannen kerran. Se luo kat- sauksen jäsenmaiden tilan- teeseen vuonna 2000.

(MTV3, STT)

TILLINGHAST - Hautaustoimisto

Danielson, Conn.
Tel. 860-774-3284



Central Village, Conn.
Tel. 860-564-2147

Deware Family Funeral Homes

Serving All Faiths & Nationalities

Deware Funeral Home
Wollaston Chapel
576 Hancock Street
Quincy, MA 02170

Hannel Funeral Home
Hannel Chapel
86 Copeland Street
W. Quincy, MA 02169

Directors



Scott Deware Donald McCarthy
(617) 472-1137

Affordability Plus Service

Advanced Planning • Cremation Service Available

Services Rendered To Any Distance

Affiliated with the J.S. Waterman - Waring Funeral Homes

Bosk Funeral Home

85 Blossom Street
Fitchburg, MA 01420
(978) 342-3635

Ashburnham Memorial Chapel

33 R. Main Street
Ashburnham, MA
(978) 827-5700

Donald G. Dufault John A. Bosk Jr.

Registered Directors

MEMBERS OF LOCAL AND INTERNATIONAL
ASSOCIATIONS TO SERVE YOU WORLD WIDE.

LOCAL MEMBER CREMATION ASSOCIATION OF NORTH AMERICA

PRE-PLANNING AVAILABLE TO SUIT EVERY NEED FUNDED THROUGH:

• BANK TRUSTS • LIFE INSURANCE
• ASSOCIATION CANADO-AMERICAINE • AIA INSURANCE

AT-NEED SERVICES • CHURCH • CHAPEL • CEMETERY • RESIDENCE

SERVING ALL FAITHS

Robert H. Auchmoody Funeral Homes, Inc.

Poughkeepsie, NY
452-1680

Hopewell Junction, NY
221-9234

Fishkill, NY
896-6166



NORDGREN

HAUTAUSTOIMISTO

300 Lincoln Street, Worcester, Mass.

Puhelin 852-2161

ARTHUR A. NORDGREN



MASCIARELLI FAMILY FUNERAL HOMES

For over 50 years, families have depended on our funeral services.
Convenience is an important part of our service, with 5 locations to choose from.



763 Mass Avenue, Lunenburg, MA 129 Elm Street, Fitchburg 123 Main Street, Westminister, MA
243 Water Street, Fitchburg, MA 89 West Street, Leominster, MA

SAWYER-MILLER-MASCIARELLI FUNERAL HOMES

978/345-6778 • fax 978/345-4899

Michael D. Masciarelli and John F. Masciarelli, Walter Taylor, Funeral Directors

Also Serving Ashby, Ashburnham, Hubbardston and Princeton

Smith Funeral Home, Inc.

Elden E. Bjurling
Douglas Stone
Directors

69 Vernon St., Gardner, MA
Tel. 978-632-0377

Marmorisia ja graniittisia hautakiviä

BOLSTER

Monumental Works

DAVID J. PRATT, omistaja
Route 26, Oxford, Maine
Puh. 207-743-2673

May Funeral Service

HAUTAUSTOIMISTO

Palvelien Norwoodia ja
ympäristöä

85 Nichols St., Norwood, MA
Puhelin: 781-762-1509

Aubuchon-Moorcroft Funeral Home

132 Woodland St.
Fitchburg, MA
978-342-2355

Stephen R. Moorcroft

Ystävällinen palvelu

IMF...
jatkoa sivulta 3

maan hallituksen omia talousohjelmia, jotka IMF hyväksyy. Ne ovat meille (valuuttarahastolle) ainoa varkuus antamistamme luotoista", Lehmuksaari sanoo.

IMF on viimeistä kansainvälisen yhteistyön foorumeita, joissa Suomen viiteriymä on jokin muu kuin EU. EU-maita edustavat johtokunnan jäsenet pitävät epävirallisia yhteyksiä, mutta "Brysselistä tänne ei tule minkäänlaista ohjeita", Lehmuksaari sanoo.

Suomeen hän oli palailemassa hyvillä mielin. Uusi virka sopii aienpaan kokemukseen kuin nenä päähän.

Vaimo ja 13- ja 11-vuotiaat lapset palaavat Suomeen mielellään, "ja onhan Suomessa paljon sellaista elämisen laatua, joka täältä puuttuu. Kuten esimerkiksi kesämökki Lohjalla Hiidenveden rannalla", Lehmuksaari sanoo.

(HS)

Seurakunnat

Fitchburg, MA

Bethel-seurakunta

Suomenkielinen radioharrastus HYVÄT UUTiset lähetetään joka sunnuntaiamu asemalta WEIM am 1280, Fitchburg, klo 8:45.

Tammikuun hengelliset tilaisuudet sunnuntaisin Elm St. Lähetyskirkossa klo 2 i.p. Tiedusteluja seurakunnan toiminnasta voi tehdä soittamalla numeroon 343-9659. Myös niitä, jotka tarvitsevat kyytiä seurakunnan tilaisuuksiin, pyydetään ottamaan yhteyttä ylläolevan numeron avulla.

Elm St.

Lähetysseurakunta

Jumalanpalvelukset sunnuntaisin klo 9:30 aam. Pyhäkoulu klo 11.

Kuoron harjoitukset tiistaisin klo 7 ill. Hartaustilaisuus keskiviikkoisin klo 2 i.p. Nuorisoryhmä kokoontuu lauantaisin klo 6 ill.

Messiah Lutheran seurakunta

Kuun ensimmäisenä sunnuntaina suomenkielinen jumalanpalvelus klo 8:15 aam.

Perjantaisin klo 1:00 ip. suomenkielinen raamattutunti.

Sunnuntaisin englanninkielinen jumalanpalvelus klo 9:30 aam. Klo 10:30-11:00 seurustelua ja virvokkeita. Klo 11:00-12:00 aikuisten raamattutunti.

Papin ja lukkarin tyttäret

Pieni kirkkokonsertti Pohjois-Suomessa antaa yhtä upean kokemuksen kuin laulaminen maailman suurissa oopperataloissa, sanoo oopperalaulaja Soile Isokoski.

Hän esiintyy pianisti Marita Viitasalon kanssa New Yorkissa sinne puuhattavan suomalaiskeskuksen hyväntekeväisyyskonsertissa. Konsertti pidetään lauantaina, 26. tammikuuta klo 7 illalla St. Peter's Lutheran kirkossa (Lexington Ave. ja 54. kadun kulmauksessa). Lisätietoja numerosta 845-897-4773. Ilmoitus löytyy sivulta 8.

Suomalaisten pappiloiden ja kanttoriloiden suojista on noussut ja nousee tähtiä kansainvälisen musiikkimaailman korkeimmille lakeuksille asti. New Yorkin Metropolitanin lavalle tässä kuussa astaitava suomalaissopraano Soile Isokoski esimerkiksi on Posiolla syntynyt papin tytär viisilapsisen katraan keskimäinen.

Kauas kirkosta ei pappilan tyttö itsekään opiskelupaikkaa valitessaan etäännytynyt. Hän hankki koulutuksen Sibelius-Akatemian Kuopion kirkkomusiikkilinjalla ja toimi aluksi kanttorina Paavolan seurakunnassa, jossa hänen isänsä oli kirkkoherrana.

"Kotona oli aina musisoitu, ja se kuulosti sopivan porvarilliselta ammatilta", laulajatra selittää.

Hän opiskeli kyllä myös laulunopettajaksi. Kanttorinurkuriuran jättämiseen johtaneen päätöksen laulukilpailuihin osallistumisesta hän teki 1987. Tuolloin tulikin voitto Lappeenrannan kilpailussa, ja myöhemmin on ollut myös menestystä muissa mitteloissa. Muun muassa BBC:n "vuoden laulaja" -kilpailussa Soile Isokoski tuli toiseksi 1987. Hän kertoo osallistuneensa kilpailuihin puolentoista vuoden ajan.

"Laulukilpailujen ansiosta tulini topeammin tietoisuuteen. Kilpailut ovat tavallaan osa opiskeluprosessia, nuoret esittäytyvät niissä. Mutta pian tiesin, etten enää jaksa eikä minun tarvitse osallistua niihin."

Soile Isokoski arvioi, että kirkkomusiikon tausta näkyy hänessä edelleen.

"Ainakin siinä, että laulan passioita. Rakastan niitä ja myös Bachia säveltäjänä."

Lappeenrannan laulukilpailussa virallisena pianistina toimi Marita Viitasalo, joka puolestaan on kanttorin tytär Mäntyhärjältä. Kyseisestä voittosasta tapahtumasta alkoi laulajan ja pianistin yhteistyö, joka jatkuu edelleen.

Kaksikko on esiintynyt monissa Euroopan metropoleissa ja tietysti myös kotimaassa Suomessa.

Kokemus ei ole paikasta kiinni

Metropolitissa Soile Isokoski laulaa kreivitär Almannan roolin Figaron häissä. Hän kertoo olevansa helposti innostuva ja pitävänsä erityisesti aina juuri siitä roolista, mitä parhaillaan esittää. "Schubert on tosin vanha rakkauteni, Schubert ja Mozart."

Laulajatarta on ylistettykin maailmalla juuri Mozart-tulkinnoista. Mozartia hän on laulanut muun muassa hypätessään joihinkin rooleihin melko lyhyellä varoitusaajalla.

"Olen innoissani tällä tavalla uskaltanut ottaa riskin isoissa Saksan oopperataloissa. En ole käynyt oopperakoulua, joten minulla ei ole rooleja valmiiksi opeteltuna. Opettelen ne sitä mukaa, kun esityksiä tulee. Mutta kun rooleja sitten kertyy, voi juuri tuolla tavalla hypätä esitykseen nopeastikin."

Soile Isokoski pitää itseään etuoikeutettuna siksi, että on saanut tehdä laulajana mitä on toivonut, ja hän on myös saanut tilaisuuksia esiintyä mahtavissa paikoissa.

"Paikoista olen tosin sitä mieltä, että tietysti on hienoa laulaa perinteitä täynnä olevassa oopperatalossa, jossa jatkuu takasivulla

Lukijan kynästä

Uusi radioasema netissä

Hei, Radio Helsinki on uusi helsinkiläinen itsenäinen radioasema, joka lähettää ohjelmaansa myös internetissä. Radio Helsinki löytyy osoitteesta www.radiohelsinki.fi.

Kaikki muut suomalaiset kaupalliset asemat ovat lopettaneet nettilähetysensä.

Radio Helsinki tarjoaa yllätyksellistä, raikasta ja korkealaatuista ohjelmaa vuorokauden ympäri. Ohjelmantekijöinä Suomen parhaat dj:t, muusikot, tuottajat ja toimittajat.

Radio Helsinki tarjoaa musiikkia ja puhetta hyvin laajalta alueelta, meillä juontajat valitsevat itse musiikkinsa ja puheensa.

Radio Helsinki on lyhyessä ajassa saavuttanut valtavan suosion kuulijoiden parissa.

Kuulolla!
Paula Salovaara,
päätoimittaja
Radio Helsinki

American Finnish Tourist Club, Inc.
Finland House - Suomi Talo
301 West Central Blvd., Lantana, FL 33462-4575

"Talvinen" tervehdys Floridan suomalaisalueelta! Kylmä tosiaan tuli tänne trooppikin maillekin, 9. tammikuuta laski lämpömittari 33 Fahrenheit-asteeseen.

Oli ihmeellistä katsoa meren rannalla, kun jotkut urheat nuoret jopa surffasivat laudoillaan meressä näinkin kylmissä vesissä, mutta uimaan ei tavallinen meikäläinen uskalla ennenkuin ilmat lämpenevät. Uima-altaillakin on ihmeen rauhallista.

Sanovat, että kylmä ilma vain makeuttaa sitruhedelmiä. Mehukkaita ovat olleet tähän mennessä.

Lantanin Suomi Talolla on joulun ja uudenvuoden ajan tapahtumia ollut paljon. Kaikki alaseurat myös pitivät tavanomaiset joulujuhlansa monine juhlaherkuineen. Ne yhdistivät meitä kaikkia pysähtymään joulun tunnelmiin.

Täällä olevilla kahdella haalilla oli jokavuotiset uuden vuoden vastaanottajaiset ja molemmat saivat lähes 200 juhlijaa. Hyvä näinkin, koska nykyään on tavallista hiljaisempaa lähes joka juhlapaikalla johtuen terrori-iskujen jälkeisestä lamasta. Kuitenkin jatkuvasti Floridaan muuttaa lisää suomalaisia, osa-tai täysiaikaisia asukkaita.

Me Connecticutin lumilinnut saimme iloksemme lukea RAIVAAJasta mm. Aura seurain joulujuhlasta kuvineen ja näimme siinä monia tuttuja kasvoja. Tuli aivan kesä mieleen!

Suomi Talolla saimme myös nauttia Connecticutin laulajapojan Aatos Aution komeasta laulusta. Hänen puolisonsa Ritva vieraili täällä myös joulun pyhien aikana ja heillä oli kovasti täällä vientiä. Olisi saanut olla vain enemmän uimailmoja, mutta kyllä heillä siihenkin aikaa riitti.

Lake Worthin alueella odotellaan nyt jälleen Finlandia päiviä, nykyiseltä nimeltään Midnight Sun Festivaalia. 2. helmikuuta on Lake Worthin kaupungintalolla avajaistilaisuus ja samana iltana Suomi Talolla avajaistanssaiset alkaen kello 7 ill. 9. helmikuuta on Kerhotalolla

Midnight Sun Festival Gaala tanssiaisat.

Näiden päivien välillä on varattu monenlaista ohjelmaa, tietysti aina suosittu Tori, ja suurena vetonumerona on Suomesta tuleva ikivihreä laulaja Katri Helena. Hän tiettävästi esiintyy täällä monessa tilaisuudessa festivaalivieraille.

Suomi Talo sai kunnian vastaanottaa Lantanin kaupungilta 6. joulukuuta, Suomen itsenäisyyspäivien juhlatilaisuudessa, kaksoisnimellä varustetun katukilven. Suomi Talon edustalla komeilee nyt Central Boulevardin yläpuolella nimi Finlandia Boulevard.

Tervetuloa tänne trooppikin maiseisiin. Kyllä täällä tarpeeksi!

ANJA LAURILA

Makuja Suomesta kokkilpailu Finlandia Weekillä

LAKE WORTH, FL - Makuja Suomesta on jokavuotinen kokkilpailu, joka 12 vuoden kokemuksella kuuluu Suomi Viikon (2 - 10 helmikuuta) veteraanitapahtumiin. Tänä vuonna Makuja Suomesta kilpailu järjestetään helmikuun 6. päivä Lake Worthin Watchovia pankissa ja mukaan toivotetaan kaikki uudet ja vanhat osanottajat.

Kilpailuruokien toivotaan olevan perinteisiä suomalaisia herkuja ja voittajat valitaan yleisöäänestyksellä. Kolme parasta mestarikokkia palkitaan maineella ja mahtavin palkinnoin.

Yleisölle on luvassa perinteisiä suomalaisia herkuja ja Watchovia pankki puolestaan tarjoaa kaikille kahvia ja pulaa. Nyt kaikki mukaan valitsemaan paikkakunnan paras-ta kokkia.

Aika: Keskiviikko, 6. helmikuuta 2002 10 aam. - 2 ip.

Paikka: Watchovia pankki, Lucernen ja Federal Hwy:n kaakkoiskulma Lake Worthissa.

Mahdollisiin yleisö-, ja osanottajakysymyksiin vastaa Sinikka Puranen 561-533 5140.

**Olethan
muistanut
uusia
tilauksesi?**

Kaikenlaisia vakuutuksia... Puhutaan Suomea

**NIEMI
INSURANCE
AGENCY, INC.**

135 Main Street, P.O. Box 449
Välitetään myös kiinteistöjä

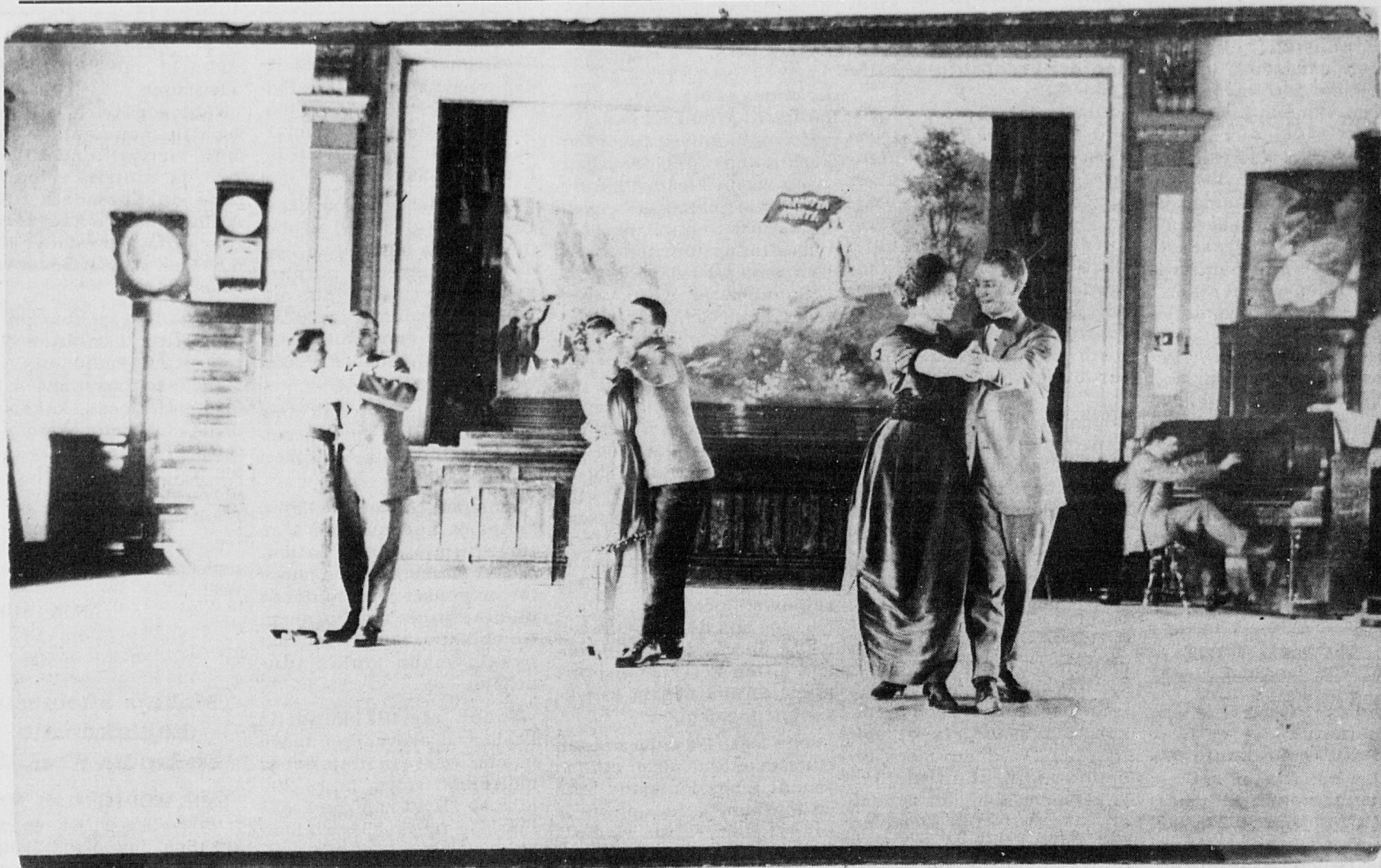
Westminster, MA
Puhelin 874-2921

HUHTALA OIL CO.
198 PATRIOTS ROAD, EAST TEMPLETON

- Our own service department to our customers
 - New customers always welcome
 - Our third generation
- CALL 632-1221**

Our service area is from North Rutland to Orange

Window on the past



Can anyone identify what Finnish hall this is? This picture is from an old photographic postcard and, fortunately, we don't know where it was taken. The writing on the wall clock case could have provided a clue if it was not totally washed out. This expansive hall must have been in one of the larger U.S. Finnish centers of the 1910s. The drop curtain featuring a lady with a flag bearing the words "VAPAUTTA KOHTI" (Towards Freedom) and a copy of Edvard Isto's "The Attack" above one of the doors suggest that a Finnish organization either owned or was the

main renter of the hall.

In addition to not knowing the hall, we don't know what the story behind this photo is either. The three couples dancing are unknown as is the pianist, a precursor to Jerry Lee Lewis.

If you can even identify just the hall, please let us know. (Any additional information would definitely be a great bonus.) Contact Raivaaja, P.O. Box 600, Fitchburg, MA 01420-0054 or raivaaja@net1plus.com
- Jonathan Ratila

2001 Nordic Oscar contenders come to Scandinavia House in NYC

NEW YORK CITY - Scandinavia House presents a very special opportunity to get a look at the films chosen by the individual Nordic countries for consideration by the members of the Academy of Motion Picture Arts and Sciences for the coveted nomination of Best Foreign Language Film, 2001. Film screening will take place on January 30 and February 5, 6, and 7.

The five films chosen by members of the Academy to compete for the Oscar in the category from the entire field of nominated foreign language contenders will be announced on February 12, 2002.

Please note that the Danish candidate, *Italiensk for Begyndere* (Italian for Beginners), directed by Lone Scherfig, a Miramax release in the U.S., is presently playing in New York theaters and is therefore not part of this presentation.

Upcoming Film Programs

Scandinavia House's annual five-month series of national film festivals showcasing new and recent productions takes place from January through

May. It begins in January with films from Norway and continues in February with films from Iceland, in March with films from Denmark, in April with films from Finland, and in May with films from Sweden.

The schedule for the festival of 2001 Oscar contenders is as follows:

Wednesday, January 30
NORWAY: *Elling*
6:30 p.m.

Directed by Peter Næss (2001). Screenplay by Axel Hellstenius and cinematography by Svein Krovel. With Per Christian Ellefsen, Sven Nordin, and Marit Pia Jacobsen. In Norwegian with English subtitles. 87 min.

This charming and life-affirming film was a huge hit at the Norwegian box office. Based on an equally successful novel, it humorously relates the misadventures of two misfits trying to find their place in society. Directed with a gentle hand, precise timing, and offbeat lyricism, it is the story of shy, fussy, neurotic Elling and big, hulking Kjell-Bjarne, who is good-

natured as well as obsessed with sex, and what happens when they return to "real life" and share an apartment after two years as roommates in a psychiatric institution.

Tuesday, February 5
FINLAND: *Joki* (The River)
6:30 p.m.

Directed by Jarmo Lampela. With Sanna Hietala, Antti Ikkala, Juha Kukkonen and Lisa Vuori. 104 min.

This accomplished film deftly interweaves nearly a dozen individual fates to create the fabric of ordinary lives in a small rural town during one single hour on a Sunday morning in autumn. The cast of characters covers every conceivable age group and social class, and the remarkably well-etched vignettes focus on people in situations where they are forced to consider significant and courageous leaps of faith.

Young people whiling away time, bungee jumping or looking for love; older ones disappointed or confused by strong emotions inspired by love and death; an elderly woman sitting by her dying husband's bedside. The stories flow like

the river that dominates the scene.

The ensemble cast is excellent, and Lampela's acute observations and empathetic portrayal of his characters create a totally involving panorama of the sanctity of everyday life.

Wednesday, February 6
ICELAND: *Mávahlátur* (The Seagull's laughter)
6:30 p.m.

Written and directed by Ágúst Guðmundsson. Cinematography by Peter Krause. With Uglá Egilsdóttir, Margrét Vilhjálmsdóttir, Heino Ferch, and Hilmi Snær Guðnason. In Icelandic with English subtitles. 110 min.

The dramatic Icelandic landscape is the stunning visual backdrop for this engaging story of a woman's lot in the decade before the age of feminism. It is 1953 and Freya, an Icelandic woman in her mid-twenties, returns from America as a widow. With graceful, fluid camera work, the film tells the story of this beautiful and enigmatic newcomer determined to create a new life for herself at all costs.

Thursday, February 7
SWEDEN: *Jalla Jalla*
6:30 p.m.

Directed by Josef Fares. With Fares Fares, Torkel Petersson, Tuva Novotny, Laleh Pourkarim, Leonard Terfelt, Jan Fares, and Sofi Ahlström. 88 min.

This raucous, energetic first film of the talented 23-year Lebanese-Swedish director Fares is an original, slapstick approach to the subject of cultural collision. When Roro's family despairs of his slacker life and finds him a suitable bride, as is the tradition in their culture, his main problem is telling his Swedish girlfriend that this is not the right time to introduce her to his sprawling Lebanese family.

All films are shown in Victor Borge Hall in Scandinavia House, 58 Park Ave. Film tickets may be purchased in person at Scandinavia House before screening or in advance during public hours (12-6:00 p.m., Tuesday-Saturday). ASF members may call 212-847-9746 to reserve film tickets.



August 7 - 11, 2002

Photographer needed

FinnFest USA '02 - Minnesota, a non-profit organization, is seeking a talented freelance photographer who is versed in commercial/public relations photography for various periodic assignments in preparation for the FinnFest '02 - Minnesota festival, August 7-11, 2002, at the University of Minnesota. Lighting experience essential. This opportunity is for freelancers wishing to build on their photographic experience and expand their portfolios.

For information, contact the FinnFest USA '02 - Minnesota Office at (651) 647-0200, or e-mail finnone@aol.com.

Gifts to the FinnFest office

Christmas came early to FinnFest. Special thanks from the Board to all of these donors.

Computer, office chairs, plastic carpet cover - from Marilyn Ervasti's friend, Don Blanding, Fairview Information Management Systems; computer, computer programs and accessories, a printer, and printer ink cartridge - all from an anonymous donor; phone - Kirsi Ritosalmi-Kisner; wood desk, mail in and out boxes, office chairs, corner table, framed picture, waste baskets - Dr. Jack Regan, Jr.; metal desk - Marilyn's friends, Paul Miller and Mike Murray, Riverside Professional Building; large table, eight chairs, filing cabinets - Marilyn's friend, Pat Hall, Fairview Medical Center; microwave - Samantha Tucker; coffeemaker - Mary Westerberg; dishes, cups, napkins, coffee, snacks, cookies, pens, pencils, rulers, scissors, markers, paper punch - Mary Westerberg, Evelyn Eskeli, Marianne Wargelin, Ralph Tuttila; framed poster, posters, bulletin board, tablecloths, runner, flowers, vase, basket - Susan Larson, Marianne Wargelin; office supplies - Marilyn Ervasti

Gifts still needed at the FinnFest office

If readers are still in a giving mood, the FinnFest office has need of: a vacuum cleaner, a refrigerator, coat rack stand, hanging folders, file folders, and recordable CD-Rom discs.

Applications available for 100 marketplace vendors

Marketplace applications for 100 booths will become available in late January through the FinnFest office and a mailing to inquiries.

Additionally, there will be four food snack booths and hourly music in the marketplace, according to Floyd Niskanen, Chair.

Kari Tikka premiere

FinnFest '02 will feature the premiere of Kari Tikka's *Threnos*, a string orchestra work dedicated to the victims of the terrorist attacks on New York and Washington D.C. Tikka is well known in Europe as a composer and conductor. His opera, *Luther*, was premiered in Minneapolis in October 2001.

Three featured soloists selected for symphony orchestra concert

Conductor Craig Randal Johnson announces three gifted soloists for the Sunday, August 11, symphony orchestra concert: Finnish flutist Ulla Suokko, the current Finlandia Foundation Performer of the Year; Eeva Savolainen, Finnish soprano now living in Minneapolis; and James Koenig, baritone from Los Angeles. Koenig was recently decorated as a Knight of the Order of the Finnish Lion for his extensive work with Finnish culture in operatic roles, as President of the American-Scandinavian Foundation of Los Angeles and as a published novelist.

Web site operative

The FinnFest web site is www.finnfest02.org. Try it; send in content to office@finnfest02.org. The old address at finnfest02@yahoo.com is being phased out.

If you're a Minnesota area Finnish-American, volunteer now!

The FinnFest committee needs to line up a hundred people for various tasks, such as ticketing, ushering, stage set-up, band buddies to musicians from Finland, hosting, Please e-mail Kirsi Ritosalmi-Kisner at kiriki@sprynet.com or call the office at 651-647-0200.

FinnFest recital: Piano usic from Finland

Minneapolis-based pianist and conductor Craig Randal Johnson will play a recital program of Finnish piano music by Erkki Melartin, Einojuhani Rautavaara, Erik Bergman, and others. Johnson has played programs of Finnish music around the United States, many of them during his tenure as Finlandia Foundation Performer of the Year.

turn to FINNFEST page 12

News from Finland

All parties approve Finnish participation in Afghanistan peacekeeping effort

Parliamentarians suspend Christmas holiday for special debate

All political parties represented in the Finnish Parliament have come out in favor of authorizing the deployment of Finnish peacekeeping forces in Afghanistan. The Finns would be part of the British-led ISAF crisis management operation. The Parliamentarians were convened for the special debate on the Government's report on Afghanistan in the middle of their Christmas break.

Finnish MPs were especially interested in the Government's message that Finland would give priority to the improvement of the condition of Afghani women and girls, the removal of land mines and the setting up of institutions - in addition to other peacekeeping activities.

Although the Afghanistan operation was seen as exceptionally demanding and dangerous, there was much less talk about Finns coming home in zinc coffins than there was in connection with the debates on participation in the peacekeeping operations in Bosnia and Kosovo.

(HS)

Finnish euro maker stands ground on flawed notes

Finland's euro-note maker rebuffed recent criticism over defective Finnish euro notes as a storm in a teacup and hinted that other European countries were keeping quiet about their own faulty notes.

Finland, one of 12 countries taking part in the launch of the common currency, has found seven defective 500-euro (\$445) notes which were missing holograms and four smaller denomination notes without security ink. It is believed to be the only euro zone country which has reported flawed notes.

"It is very unfortunate that a few bank notes have been faulty," said Jyrki Lignell, chief executive of Setec Oy, the company responsible for making Finland's new currency.

"But the inconvenience that has been created for the people who have them is not in proportion to the commotion raised."

The glitches have drawn the ire of Prime Minister Paavo Lipponen (SDP), and a Bank of Finland board member was recently quoted in local media saying the problems were "a little embarrassing."

Lignell said Finland was not alone in producing flawed euro notes, but said other unnamed euro zone central banks were not as open in admitting to it given their ties to the companies making the notes.

Bank of Finland officials said they were examining all the bills in their possession, which could take around two months.

(Reuters)

Helsinki one step closer to getting new music centre

Last week the Helsinki City Planning Board made its long-awaited decision on proposed changes to the town plan of the Töölönlahti area, which would allow the construction of a massive music centre in the area between the city's main railway station and Finlandia Hall.

Opposing the revised town plan were two board members representing the Green League and one member representing the Left Alliance. Supporting the plan were Social Democratic, National Coalition, and Swedish People's parties.

(HS)

Opposition head not to run for re-election

The head of Finland's opposition Centre Party Esko Aho said on Saturday he would not seek re-election as party leader at its summer conference.

Aho, a former Finnish prime minister in the early 1990s, has led the party for 12 years. His decision makes deputy head Anneli Jäätteenmäki the firm favorite to lead the party into general elections due to be held in early 2003.

Jäätteenmäki boosted the party's popularity when Aho took a sabbatical from politics in 2000-2001.

The 47-year-old Aho told national broadcaster YLE he had made his decision due to personal family reasons, and that he also did not want to hinder his party's chances of success. He said that after his return from the sabbatical at Harvard University he had not been able to work comfortably.

Aho's announcement comes only two days after he told a press conference he would decide on whether to run for re-election in the summer, but Jäätteenmäki said on the same day she would run for party leadership in June regardless of Aho's decision.

turn to AHO page 10

Narrow majority in Government seen to support more nuclear power

Finland's Minister for Trade and Industry Sinikka Mönkäre (Soc. Dem.) will bring a proposal to authorize the construction of a fifth commercial nuclear reactor before the five-party Government this month. The Government will vote on the proposal and the present conventional wisdom is that a majority in the Government will support the construction of a new nuclear facility. However, the decision could be unexpectedly close.

If the measure is passed by the Government, the proposal will be sent to Parliament when the body reconvenes after its Christmas break on February 4. The Ministry of Trade and Industry hopes that Parliament will have enough time to debate the issue and bring it to a vote before the summer break.

Supporters of nuclear energy are hoping for as fast a process as possible. Under Finnish law the construction of nuclear power facilities requires Parliamentary approval and if the question is not resolved before the summer it is feared that the proximity of next year's Parliamentary elections might confuse the issue.

(HS)

Bits and pieces

The social and healthcare product surveyance center said it had received many queries about alcohol sold over the Internet by foreign companies. Finnish Internet retailers are not allowed to sell alcohol online but Finns can buy beverages for their own use from foreign sellers as long as they pay taxes.

(AL)

Finnish Internet-employees prefer interesting tasks above everything else when choosing their workplace according to a research made by Gallup Observa. Next factors are atmosphere at the work place, possibility to have an effect on one's tasks and the challenge of the work.

(TV)

One in every six urban dwellers approaching retirement age say that they are considering a permanent move to the countryside. According to interim results of an ongoing study, the greatest proportion of middle-aged citizens hoping for a countryside retirement live in Helsinki, Espoo and Vantaa.

(HS)

Finlandia Foundation

New York Metropolitan Chapter Scholarship Funds

• **The John A. Philman and Annie E. Wikander Scholarship Fund** provides financial assistance to American students who wish to study in Finland and Finnish students who wish to combine study in Finland and the United States.

• **The Fred Haapaniemi Memorial Fellowship** assists students who wish to advance their studies in Finland. The Fellowship is open to all qualified students who desire to avail themselves of the excellent study facilities in Finland, especially in Linguistics and Folklore.

• **The Tyyni Kalervo Scholarship Fund** provides financial assistance primarily for

students from Finland, wishing to pursue higher education in the United States.

• **The Dr. Raymond K. J. Luomanen Fund** provides financial assistance to qualified applicants in the fields of medicine and health care, for study in Finland or the United States.

• **The Jean Sibelius Memorial Fund** open to qualified applicants whose goals require the study of Finnish Arts.

• **The New York Metropolitan Chapter Scholarship Fund** provides scholarships to persons preferably of Finnish heritage.

Scholarships will be granted for study or research at an

accredited institution for the ensuing academic year. They will range from \$500 to \$5,000.

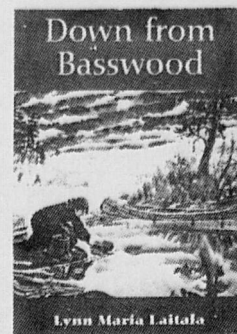
To request application forms and additional information, please write: Finlandia Foundation, New York Metropolitan Chapter, Box 2590, Grand Central Station, New York, NY 10163 or by E-mail leenat@hotmail.com

Completed applications with a proposed plan of study, transcripts and letters of recommendation must be received by February 15, 2002. All applicants will be notified of the Scholarship Committee's decision by the end of May 2002.

FFNYMC

Down from Basswood

by Lynn Maria Laitala



The stories in Lynn Maria Laitala's *Down from Basswood* spring forth from an understanding of the Finnish immigrant and the values and experiences they share in the northern regions of the Mid-West as learned in extensive interviews. She cuts to the depth of her characters' souls, offers truths, and serves the reader up intense, yet human, insights.

210 pages, softcover

\$16 plus \$3 for postage and handling
(Mass. residents must also add 80¢ states sales tax)

RAIVAAJA

P.O. Box 600, Fitchburg, MA 01420-0054

The Consulate General of Finland and Finn Church of New York present:

A Benefit Concert for "The Finnish Center in New York"

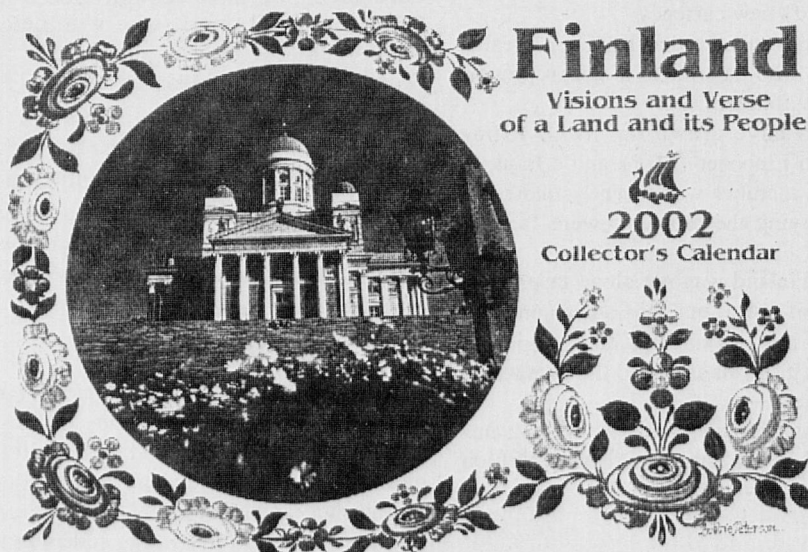
by the newest Finnish Met star, soprano

Soile Isokoski

and her accompanist

Marita Viitasalo

On Saturday, Jan. 26, 2002 at 7:00 p.m. at
Saint Peter's Lutheran Church at Citicorp Center
(Lexington Ave. at 54th St., New York, NY)
Tickets \$20 at door; inquiries (845) 897-4773
www.nyfinnhall.org, www.finnchurchny.org



2002 Finland Collector's Calendar

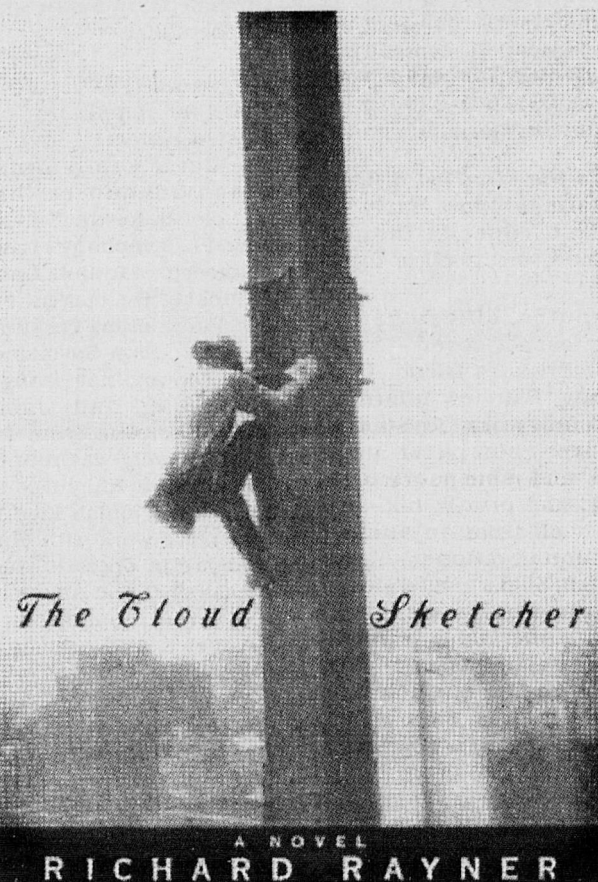
Color Photographs of Finland
Decorative Folk Painting by Bobbie Peterson
Published by Paulstad Communications

size when open 18 1/2" x 13"

\$10.95 add \$2.00 for postage and handling
(Mass. residents add 55 cents sales tax)

RAIVAAJA

P.O. Box 600, Fitchburg, MA 01420-0054



The Cloud Sketcher

by Richard Rayner

The Cloud Sketcher is a passionate tale of love and war and art that ranges from the ice fields of the Arctic Circle at the dawn of the last century to the ruthless world of New York real estate speculation in the 1920s. In a tiny village in the northernmost reaches of Finland, a young boy names Esko Vaananen mourns the death of his mother, who died in the same fire that so horribly scarred his face. Miserably, impossibly in love with the beautiful daughter of a Russian aristocrat, Esko is at the brink of despair when, in the magical light of the aurora borealis, he has a vision of an impossibly tall building rising gracefully from the frozen lake and disappearing into the clouds above him.

This *pilvenpiirtäjä* - "Cloud sketcher," or skyscraper sparks Eino's lifelong quest for beauty.

The Cloud Sketcher is a transforming journey into the heart of beauty and the peril of love, a romantic, lyrical epic that resurrects history with authenticity and drama.

435 pages, hard cover

Published by HarperCollins

RAIVAAJA

\$25 plus \$3 for postage & handling
(Mass. residents must also add \$1.25 state sales tax)

P.O. Box 600, Fitchburg, MA 01420-0054

St. Paul, MN

Kip Peltoniemi to entertain at FACA January program

The Christmas tree has been tossed out for the garbage collectors and the trimmings are packed away for another year. 2002 has entered in uneventfully and the winter doldrums have set in as we look forward to 3 more months of Minnesota COLD. But don't just sit there shivering away...put on your mitts and boots and head on down to the International Institute where Kip Peltoniemi, our (Finnish American Cultural Activities, Inc.) January presenter, will put a song in your heart and laughter in your soul. The program will take place January 18th at 7:30 p.m. at the International Institute, 1694 Como Ave.

Kip was raised in the Finnish Triangle, a hot bed of rural Finnish culture and button accordion music located in northern Minnesota. Since his days in high school Kip has been entertaining folk music fans and Finophiles alike with his beautiful and also often humorous songs.

Sadly, Kip is the last of the old-time Finnish-American button accordionists from the "Triangle." Efforts to re-introduce button accordionists by the Department of Natural Resources have failed, so you better see Kip while you have the chance.

Kip first learned button accordion on his great-uncle's knee. Since the button accordion is a very physical instrument, this meant that Kip was knocked on the floor every time his uncle extended the bellows. Undeterred and missing a few teeth, the young lad kept at it, practicing in his granpa's barn in front of a Jersey herd whenever he got a chance.

After years of obscurity, he was discovered by Finnish researchers in 1991. This led to a number of his tunes being recorded by Pinnin Pojat, a top folk duo. He also began teaching his style of playing at the Kaustinen Folk Music Institute (1993) and the Sibelius Academy (1995 and 1999).

In June 2001, a solo album of his songs and instrumental, *Minnesota Tango*, came out on a CD from Texicalli Records of Helsinki. It features 17 top folk musicians from Finland accompanying Kip on traditional and traditionally-based instrumental music and original humorous songs. (Available at Raivaaaja

Bookstore for \$16.00)

His one-man show features unusual accordion instrumentals, humorous songs, dubious folklore, tall tales and out-and-out lies. Much of Peltoniemi's music is based on his deep feelings toward his home area of Wadena and East Otter Tail counties. Through his music, humor

and tall tales, Peltoniemi tries to keep alive a way of life that some people think is over.

So bring your family, children, grandkids and neighbors and come on down for

what is sure to be a fun-filled night of music and laughter with Kip Peltoniemi and his button accordion...and there will be plenty of *kahvia ja makeisia* afterwards.

FINLAND - UNIQUE TOUR

July 19 - August 2, 2002

15 Days. Make 2002 a year to remember with a Finland tour. Rauma Lace Festival; Old Valamo Monastery, Lake Ladoga, Russia; Lapland; Annual Home Show in Kotka; and much more. Includes round-trip air, JFK-Helsinki; round-trip air, Lapland; private motorcoach; Finnish tour guide; two meals per day; hotels, admissions and more. 28 people max. Savonlinna Opera Festival (optional). Approximate cost \$2,400. For information contact **Anita Smiley, 42 Benjamin Rd. Preston, CT 06365** 860-889-7820; or e-mail, smileys.place@juno.com

Finlandia Foundation-Boston Inc. Sävele Syrjälä Scholarship Fund

Applications for a scholarship for a student of Finnish-American heritage studying in the field of Journalism and/or Communications for the year 2002 are available from:

Mrs. Edith Eash
35 Pierce Rd.
Watertown, MA 02472

or **Mrs. Vera Smith**
4 Meadowcroft Rd.
Winchester, MA 01890

DEADLINE FOR RETURN:
March 30, 2002

Kalenteri

CALIFORNIA

- Jan. 29 - 20th Anniversary Concert by Los Angeles Philharmonic New Music Group, 8 pm, Zipper Hall, Colburn School, 202 S Grand Ave, Los Angeles. Program includes Esa-Pekka Salonen: Five Images after Sappho. Info: www.laphil.org
- Feb. 3 - Animated cartoon 'Muunminlaakson tarinoita' (Tales of Moomin Valley), 2:30 pm, Kaleva Lodge Hall, 1970 Chestnut St, Berkeley. Includes two stories 'Kauhea pikky myy' (The Horrible Little Mole) and 'Muumipeikko ja delfiini.' Finnish sound, no English titles, 70 minutes. Info: 510-849-0125.
- Feb. 12 - 'History of the Finns in Alaska,' an hour-long presentation by Niilo Koponen, of Fairbanks (AK), 7 pm, Kaleva Lodge 21, 1970 Chestnut St, Berkeley. Non lodge members invited to attend.
- UFKB&S Lodge 21 membership meeting, 8 pm, Kaleva Lodge, Berkeley.

CONNECTICUT

- Feb. 3 - Finnish American Heritage Society membership meeting, 1:30 pm, Finnish Hall, Finnish Hall, 76 North Canterbury Rd (Rt 169), Canterbury.
- Feb. 10 - Finnish American Heritage Society's new members' day, 2 pm, Finnish Hall, Canterbury.
- Feb. 24 - Kalevala Day program, 1-4 pm, Finnish Hall, Canterbury.

FLORIDA

- Jan. 19 - Flea Market, 8 am, Kerhotalo, 908 Lehto Lane, Lake Worth. Info: 561-586-3713.
- Jan. 27 - 'Snow Ball Tea Dance,' 2-5 pm, Finnish American Club, 6016 Delaware, New Port Richey.
- Feb. 1 - Florida Karjalaiset Dance, 8 pm, Kerhtalo, Lake Worth. Info: 561-586-3713.
- Feb. 2-10 - Midnight Sun Festival, Lake Worth. Info: Finlandia Week Inc. P O Box 3354, Lantana FL 33465-3354 or www.finlandiaweek.org
- Feb. 3 - Comedy 'Lemmen vekseli,' 5 pm, Kerhotalo, Lake Worth. Info: 561-586-3713.
- Feb. 6 - Membership meeting & pot luck, 12 noon, Finnish American Club, New Port Richey.
- Feb. 9 - Finlandia Week Gala starring Katri Helena, 8 pm, Kerhotalo, Lake Worth.
- Feb. 15 - Valentine's Day Dance, 8 pm, Kerhotalo, Lake Worth. Info: 561-586-3713.
- Feb. 16 - Finlandia University Breakfast, 8 am, Kerhotalo, Lake Worth. Info: 561-586-3713.
- Feb. 23 - Lunch & concert by cellist Roi Ruottinen, 1 pm, Kerhotalo, Lake Worth. Info: 561-586-3713.
- Feb. 24 - Concert by Finnish War Veterans Men's Chorus, 2 pm, Finnish American Club, New Port Richey.
- Feb. 26 - 'Laskiainen' Pea Soup Dinner, Program & Dance, 5 pm, Finnish American Club, New Port Richey. Advance tickets required: 849-6349, 845-0097 or 942-3916.

MAINE

- Jan. 20 - Finnish American Heritage Society of Maine annual meeting, 2 pm, Heritage Center, Maple St, West Paris. Election of officers & directors. Program will feature highlights of the society's past 20 years.

MARYLAND

- Feb. 3 - Finlandia Foundation Baltimore Area Chapter Laskiainen, 2-5:30 pm, Lodge, Oregon Ridge Park, north of Baltimore. Pea soup, pancakes, coffee, cocoa & soda will be served. Music and traditional & Finnish tango dance instruction. Info: 410-252-0966.

MASSACHUSETTS

- Jan. 20 - Dinner Dance, 2-7 pm, Viking Club, 410 Quincy Ave, Braintree. Music by Nils, Fred & Jack. Reservations: 508-378-9991.

- Jan. 26 - New England Finnish School, 10 am-12 noon, Waldorf School, 739 Mass Ave, Lexington.
- Feb. 5 - Release gig for 'Landmark,' new CD by MikaSonik, 8 pm, Berklee Performance Center, 136 Mass Ave, Boston. Info: 617-747-2474.
- Feb. 9 - New England Finnish School, 10 am-12 noon, Waldorf School, Lexington.
- Feb. 10 - Breakfast by Maynard Knights of Kaleva, 7-11 am, Kalevaiset Lodge, Fort Pond, Littleton.

MICHIGAN

- Jan. 25 - Supper with music by Soitoniekat, 5:30-8 pm, Finnish Center, 35200 W Eight Mile Rd, Farmington Hills.

MINNESOTA

- Jan. 18 - Finnish American Cultural Activities Inc. monthly program, 7:30 pm, International Institute, 1694 Como Ave, St Paul. Accordion music & fun featuring Kip Peltoniemi.
- Feb. 1-3 - Laskiainen, Loon Lake Community Center, Palo, 10 miles south of Aurora on Hwy 100. Sledding, Finnish food, entertainment. Info: 218-229-2813.
- Feb. 15-18 - Salolampi Family Fun Weekend, Salolampi Village, Turtle River Lake, County Highway 20, northeast of Bemidji. Info: 800-450-2214.
- Aug. 7-11 - FinnFest USA 2002, University of Minnesota, Minneapolis. Info: finnfest02@hotmail.com or FinnFest USA 2002, 2147 University Ave W, St Paul MN 55114.

NEW YORK

- Jan. 25 - 'Night Ride and Sunrise' by Jean Sibelius to be performed by The Cleveland Orchestra, 8 pm, Carnegie Hall, 881 Seventh Ave, New York City.
- Jan. 26 - Concert by Soile Isokoski, soprano, accompanied by Marita Viitasalo, piano, 7 pm, St Peter's Lutheran Church at Citicorp Center, Lexington Ave at 54th St, New York City. Presented by the Consulate General of Finland and Finn Church of New York to benefit 'The Finnish Center in New York.' Info: 845-897-4773.
- Feb. 1 - Release gig for 'Landmark,' new CD by MikaSonik, sets at 9 & 10:30 pm, Cornelia Street Café, 29 Cornelia St, New York City. Info: 212-989-9318, -9319.
- Feb. 5 - Finnish film 'Joki' (The River), 6:30 pm, Victor Borge Hall, Scandinavia House, 58 Park Ave, New York City. Directed by Jarmo Lampela. With Sanna Hietala, Antti Ikkala, Juha Kukkonen, Lisa Vuori. 104 min. Finland's nomination for the Best Foreign Language Film 2001 Academy Award. Info: 212-879-9779.
- Feb. 8 - Finlandia Foundation New York Metropolitan Chapter membership-program evening, 8 pm, Estonia House, 243 East 34th St, New York City.

TEXAS

- Jan. 17 - Finnish-American Society of Dallas/Fort Worth monthly meeting, 7:30 pm, King of Glory Lutheran Church, 6411 LBJ Freeway, Dallas. Program: Dave & Teddy Krekula will share their experiences from their first trip to Finland in October 2001.

WASHINGTON

- Feb. 10 - United Finnish Kaleva Brothers & Sisters Seattle Lodge #11 98th Anniversary Celebration, 1 pm, Nordic Heritage Museum, 3014 NW 67th, Seattle.

WASHINGTON, DC

- Mar. 10 - Finlandia Foundation National Capital Chapter meeting, 3 pm, Embassy of Finland, 3301 Mass Ave NW. Program: 'Shipbuilding and Cruise Industry' by representatives of Kvaerner Masa Yards, Wärtsilä North America & Wärtsilä Cruise Ship Sales. Free admission but must RSVP by Mar 7th to: e-mail Finn2@erols.com or Dennis Harrington, 6534 Greylodge Ct, Alexandria VA 22310. Coffee & pulla will be served.

Events subject to change without notice



RESTAURANT • LOUNGE
40 West 40 Street, NYC
212-642-2255
Rick Laakkonen
Chef/Proprietor
When visiting let me know that you
saw this ad in RAIVAAJA

NORTH-END SUBARU-MAZDA

Rt. 13, Lunenburg
978-582-4911
800-548-6699
Used Car Center
978-345-1363

Minnesota - land of 10,000 lakes, 100,000 Finns - and FinnFest USA 2002

Visit FinnFest 2002 - see the sights of Minnesota's dynamic Twin Cities and learn about the "Finnesota" of several generations who trace their roots in Finland.

Minnesota, the "North Star State," is most often someone's final destination - it is rarely visited on the way to somewhere else because of its northern latitude. With about the same population as Finland and two-thirds of its size, it is a rather well-kept secret of natural beauty, culture, and Scandinavian charm.

Its modesty usually prevents it from boasting about being home to the biggest shopping center in the country, the rugged coastline of the world's largest freshwater lake, some of the coldest temperatures in the nation, a great concentration of Finnish-American immigrants, and the birthplace of FinnFest.

Finns began arriving across northern Minnesota in the mid-1800s, recruited primarily to work in the iron mines and logging industry, but also to just settle on a small piece of land to start a new life.

A glance around the state makes it easy to understand why they settled here - lots of lakes, birch trees, snow, and rocks in the fields that reminded them of home.

Finns have left their mark across northern Minnesota with mailbox names of Wirtanen, Heikkila, Mattila, and Autio; with Saturday-night smoke wafting from saunas dotting the countryside, and with towns named Kalevala, Toivola, Makinen, Waasa, Finland, and - of course - Suomi.

FinnFest 2002, "Pohjantähden alla" - Under the North Star - is a perfect place to begin touring both Minnesota and "Finnesota." From August

7-11 in the Twin Cities, on the campus of the University of Minnesota, Finns, Finnish-Americans, and others mildly or wildly interested in Finland will gather for a celebration of culture, language, heritage, history, and friendship.

For three-plus days, FinnFest participants will choose among educational programs, special interest sessions, music and cultural events, sports, and lots of demonstrations of anything Finnish. Included in the discussions are shared business interests and technology.

While in the Twin Cities, a must-visit is the Mall of America - the largest shopping center in the U.S., with more than 500 stores; the largest indoor family theme park; and more parking spaces than may exist in most of Finland. With about 40 million visitors per year, it is more popular than Disney World.

If local history and culture are of greater interest, an evening dinner cruise on the Mississippi River or a visit to Minneapolis' Mill City museum will acquaint visitors with the history of the world's "flour capital."

World-class arts are offered in the Walker Art Center and on stage at the renowned Guthrie Theater. The Minnesota Orchestra has even attracted Osmo Vänskä away from Finland to become its conductor in 2003.

A tour of "Finnesota" already begins at FinnFest where many Twin Cities Finns and Finnish-Americans will gather. Among the 60,000 students at the University of Minnesota is a group called

Finlanders at the U of M - students interested in Finnish language, culture, and traditions. Among their activities are travel outings, lectures and movies, and visits to people in the Twin Cities who have saunas.

If learning about the American branches of Finnish families is of interest, the Immigration History Research Center, also at the University of Minnesota, has a premier archival collection of Finnish-American materials that trace the stories and activities of Finnish immigrants.

To really understand the life of the immigrants, however, the tour of "Finnesota" needs to move out of the Twin Cities. The earliest settlement of Finns in Minnesota was in the mid 1860s west of the metro area. The Cokato area Finns have preserved much of their early heritage - the motto for the Cokato Finnish-American Historical Society is "We remember so that others won't forget." The restored Temperance Hall, log cabin, and saunas portray the life of that early settlement.

North from Cokato to New York Mills and the Finnish Triangle, are located the three Indian-named Finnish settlements of Wadena-Sebekamenahga. A well-worth stop along the way is at the Mille Lacs Indian Museum in Onamia, which opens visitors to the world of the Ojibwe Indians in Minnesota, who have fished the lakes and harvested wild rice for centuries before the Finns arrived. Colorful exhibitions and traditional pow-wows are held here during the summer months.

The distance northward to Bemidji would be a mere baby step for Paul Bunyan, the legendary giant lumberjack, whose statue stands four meters tall over Lake Bemidji, with Babe, his blue ox. Generations of Minnesota children have grown up hearing the tales of Paul and his logging days.

A few miles from Bemidji is Salolampi, the Finnish language village where each summer 150 young people immerse themselves in a new language and customs for one-, two-, and four-week sessions with teachers from Finland.

At the eastern end of "the range," as it has been known by locals, the Ironworld Discovery Center has collected the materials, equipment, buildings, and lore of Minnesota's miners and loggers to interpret their life to visitors. Here, also, is a place where visitors can research documents about the regional, local, and personal history of Minnesota's iron ranges and the people who settled there. During the summers, visitors can enjoy the cultural festivals that celebrate the various ethnic groups represented by

mine workers.

Before ending the Minnesota - "Finnesota" tour in the far northeast corner of the state, visitors should stop in Duluth, the seaport on Lake Superior once nicknamed the "Helsinki of America." The city enjoyed for decades the chance of the large ore boats that sailed in and out of its ports, carrying the ore that miners' wrested from the open pit mines to factories in the eastern cities.

The recently-opened Great Lakes Aquarium, America's only all-freshwater aquarium, houses more than 70 species of fish and other birds, reptiles, and amphibians of fresh water habitats. Also on the waterfront is the William A. Irvin, the museum ore boat, once the flagship of the "silver stack" fleet that sailed the lakes.

The last adventure in "Finnesota" covers an area spread among towns named Palo, Toimi, Finland, and an oddly-named township, Embarrass - named by the French voyageurs for obstructions in the river, which now carries the same name.

Not only legendary for its cold thermometer readings, Embarrass has become a popular tourist stop because of the marvelous collection of restored Finnish log structures built by its settlers, and wisely preserved for future benefit by their descendants. Here, one can truly get a sense of how the Finns formed their communities and designed their farmsteads.

Not far from Embarrass is



Palo, a town that has made a mark on the map of "Finnesota" for its historical exhibit and annual celebration of Laskiatnen, drawing sleds and others from far and near.

While most of the 40 million tourists who visit the Mall of America never get the chance to visit Minnesota's "Finnesota," FinnFest 2002 will be a perfect opportunity, bringing together thousands of people "Under the North Star."

FinnFest 2002 will take place August 7-11, 2002, in Minneapolis at the University of Minnesota. For FinnFest information or registration materials, watch for www.finnfest02.org; e-mail to office@finnfest02.org; call 651-647-0200; or write to FinnFest USA 02-Minnesota, 2147 University Ave., St. Paul, MN 55114

Betsey Norgard

Betsey Norgard is coordinator of the Minneapolis-Kuopio Sister City Committee and president of the Finlandia Foundation-Twin Cities Chapter.

AHO from page 7

Aho has led the Centre Party since 1990 and became Finland's youngest prime minister in 1991 at the age of 36. He steered the country through its worst economic crisis in decades and took Finland into the European Union in 1995.

But his government was punished for belt-tightening, and Aho lost the 1995 elections. He narrowly lost a bid for the presidency in 2000 when Tarja Halonen defeated him to become Finland's first woman president.

He suffered a further setback in November last year when Halonen snubbed his application for one of the two vacant board positions at the Bank of Finland, choosing former banker Pentti Hakkarainen instead.

Prime Minister Paavo Lipponen (SDP) earlier last week said he would seek re-election as head of the Social Democrats, setting up a showdown with Foreign Minister Erkki Tuomioja (SDP) when Finland's largest party has its conference in June.

A poll released earlier last week showed SDP support at 25 percent in December, improving on its result from the 1999 elections, while Centre Party support fell to 21.9 percent, below its election result of 22.4 percent.

(Reuters)

New York Times map suggests Finland not part of anti-terrorism coalition

State Department official: "There must be some mistake"

A map published in the *The New York Times* in late December suggests that Finland is the only Western country in Europe not to be a part of the international coalition against terrorism organised by the United States.

The color-coding of the map puts Finland among the countries which have not expressed support or offered any kind of aid to the coalition. Other countries in this category include Mongolia, Paraguay, and Ecuador.

The world map was linked with an extensive article published on December 29 on the anti-terror coalition. In the map, the countries of the world were divided into four groups according to the degree to which they were supporting the coalition.

"There must be some mistake," said a U.S. State Department expert on Northern European affairs. "At least in our view Finland is a strong supporter of the coalition," he

added.

The official told *Hel싱in Sanomat* that he had not seen the article in question, nor did he know the producer of the map, which was identified as a research institute by the name of Periscope, which is said to have good connections to the U.S. Department of Defense.

When the bombing of Afghanistan began Finland offered the use of its air space for non-military flights.

According to the State Department official the Finnish Government has done what it could to help the coalition in other ways as well, and there have been constant discussions on possible further action. "Our relationship is very positive," the official said.

He added that there are no differences between Finland and Sweden in this issue. In the NYT map Sweden is colored as one of the countries that support the coalition.

(HS)

What's in a name?

Names of people and places from their homeland kept the Minnesota Finns feeling connected to the old country. Consider the following names of towns and villages that have appeared on the Minnesota map:

Alango
Aura
Esko
Finland
Finlayson
Kaleva
Kalevala
Makinen
Palo
Peyla
Salo
Suomi
Toimi
Toivola
Topelius
Waasa
Wuori

Werner Wiskari: 'NO NIIN'

Newspaper reading is more prevalent in Finland than it is in the United States, or so it has been said.

While this apparently is true on the average, it is also true that Finnish readers of newspapers have considerably less to read. How much less can be dramatically demonstrated by comparing Finland's leading newspaper, the *Helsingin Sanomat* (Helsinki News), with *The New York Times*, either on a weekday or, especially, on a Sunday.

This column deals with the *Sanomat* of Sunday, Nov. 18, 2001, since it is the only newspaper from Finland that I happen to have.

That *Sanomat* came out in six sections of a total of 100 pages, whereas the Nov. 18 *Times* available in Charlestown (RI), where I live - the New England edition - consisted of 11 sections with a total of more than 400 pages. The New York edition was even larger.

More is not always better, but in this case it most definitely is. The *Helsingin Sanomat* is on the whole a good newspaper. But just as Helsinki is not on a par with New York City, neither is the *Helsingin Sanomat* on a par with *The New York Times*.

It is difficult to compete with the extensive news coverage of *The Times* and with its sophisticated columnists, other analysts, cultural writers and critics. In many respects, the Nov. 18 *Sanomat* had the air of a small-town newspaper.

...

The first thing to note in comparing the two newspapers of Nov. 18 is how strikingly different they were in appearance.

When lying on a newsstand, only *The Times* looked like a newspaper. The *Sanomat*, with its entire front page traditionally an ad, looked like an advertising supplement. On Nov. 18, page 1 advertised Toyota automobiles. Page 2 was also a full-page ad, and page 3 was the *Sanomat*'s front page.

Only in page size is the *Helsingin Sanomat* larger than *The New York Times*. The *Sanomat*, which is seven columns wide, measures 15 3/4 inches by 23 inches; *The Times*, six columns in width, 13 1/2 by 22.

Unlike *The Times*, which starts its most important articles on page 1 and continues them on inside pages, the *Sanomat*'s front page has only summaries of articles appearing elsewhere in the paper.

With the summaries ranging in length from eight paragraphs down to one sentence, the *Sanomat* of Nov. 18 was able to get mention of 23 stories on its front page. The

Times started seven articles on its page 1 and also used one-sentence summaries to advertise four others appearing inside.

Both papers featured news about the war on terrorism in Afghanistan as the top front-page story.

The *Sanomat* had a five-column headline over its summary of Afghanistan news, focusing on conflicting reports about the whereabouts of Osama bin Laden, the leader of the Al Qaeda terrorist network. Most of the other front-page summaries were of Helsinki and other Finnish developments.

The top *Times*, story, under a four-column headline, concentrated on Bush Administration diplomatic efforts. Everything else on page 1 was linked with the war on terrorism except a dispatch from Moscow telling of signs of an economic revival in Russia and a summary that referred readers to an inside-page report on a fund drive for the needy.

As for the non-Afghanistan news summarized on the *Sanomat*'s front page, the most prominent, under a two-column headline, dealt with Finnish Government concerns over a reburial trend.

About 20 families a year were said to be moving out of Helsinki and taking the ashes of their loved ones with them for reburial in their new home towns. With inquiries being made about the possibility of moving uncremated remains as well, the Government was reported to want new legislation to regulate such practices.

It was clearly a slow-news time in Finland. But even greater evidence that the editors were hard-put to find something Finnish to feature on the front page was a five-column picture in color that dominated the page.

The picture, taken five weeks before, was of a newly born baby girl delivered by Caesarian section a little more than two months prematurely and weighing not quite 2 pounds.

The summary referred readers to a long feature story, focusing on the birth problems of unmarried mother, that was printed in the *Sanomat*'s 12-page "Sunday" features section. One of the seven pictures illustrating the story, showing another view of the moment of birth, covered more than half a page.

The "Sunday" section was the *Sanomat*'s equivalent of the 96-page "New York Times Magazine" distributed with the Nov. 18 *Times*. No "Magazine" story was mentioned on page 1 of *The Times*. But the *Sanomat*'s front page had summaries of two other "Sunday" section stories besides

the one on the unwed mother and her baby.

One was a feature on the editor in chief of the Parisian newspaper *Le Monde*'s scholarly monthly, *Le Monde Diplomatique*, and his views on globalism, terrorism and other world issues.

The other was about the discovery of rock carvings in southwestern Finland attributed to people in the Nokia area who fought off a Viking invasion more than 950 years ago. The invasion was attempted by nearly 2,000 Vikings who had made the trek in nearly 200 vessels.

...

Unlike the New England edition of *The Times*, which placed its foreign, national and New York news all in a 46-page first section, the *Sanomat* used parts of its first three sections for its 11 pages of news reports.

The first section had five pages of national Finnish news along with the front page, the editorial and Op-Ed opinion pages, nearly three pages of death, marriage and birth notices and a page enti-

tled "Names Today." Its features included one obituary - of a Finnish teacher who had died nearly four weeks earlier - and pictures of four Finnish men who had reached their 60th birthdays and of two who had turned 50.

Three pages of Helsinki news were included in the second or "Culture" section, and three pages of foreign news and four pages of sports appeared in the third or "Foreign Lands" section. (The *Times* had a separate 16-page sports section.)

The "Foreign Lands" section also contained shocking evidence that the advertising department of the *Helsingin Sanomat* has lower standards than its *Times* counterpart.

On a page containing personal classified ads, the Nov. 18 *Sanomat* carried 42 that offered telephone sex and 98 that offered in-person "services." Included among the 98 were advertisements for "Super-Blonde, home visits"; for "Finland's most beautiful She-Male" and for "Male services for young men." Such ads cannot be found in *The Times* or any other reputable

American newspaper.

...

The disparities between *Sanomat* and *Times* were also especially noticeable in their cultural offerings.

The *Sanomat* devoted six pages of its "Culture" section to cultural articles, and these included three book reviews. By contrast, *The Times* had a 42-page "Arts & Leisure" section devoted to cultural subjects and a separate 76-page tabloid-size "Book Review" section. It contained nine full-length reviews of non-fiction books, six of fiction plus six brief fiction reviews, feature articles and letters to the editor about previously reviewed books.

While *The Times* had an 18 page "Travel" section of feature articles and advertisements, the *Sanomat* had only five and a quarter pages of travel ads - four in the "Foreign Lands" section, one and a quarter in "Culture."

Many *Times* readers have been known to complain that it takes them a full week to get through the Sunday paper. By that standard, *Sanomat* readers might need a day or so.



The *Helsingin Sanomat* is larger than *The New York Times* only in page size. photo: Werner Wiskari

Berkeley, CA

Niilo Koponen to speak on Alaska Finns to UFK&S Lodge 21

The February 12 membership meeting of the Berkeley Kaleva Lodge 21 at the 1970 Chestnut Street hall will have a different twist. Niilo Koponen of Fairbanks (AK) will speak on "The History of the Finns in Alaska", in an hour-long presentation to begin at 7 p.m.

The regular business meet-

ing will start at 8 p.m., instead of the usual 7:30 p.m.. Niilo has been a homesteader on the Chena Ridge above Fairbanks for over 50 years. He has a PhD in Education and an MA in Anthropology, and was a Fulbright Scholar at the University of London. He has lectured on Finno-Ugric culture at the University of Alaska. He also served for ten years in the Alaska State Legislature.

Did you know that under

Russian rule, the first two governor-generals of the Alaska territory were Finns? And that when the Finnish Lutheran Church was established in 1840 at Sitka, it became the first Protestant church to be ever established on the Pacific Coasts of either North or South America. Niilo Koponen will talk about that and much more. Non-Lodge members are also invited to attend.

Harri Siitonen

FINNFEST

from page 7

"Minnesota Tango" nominated best folk music album in Finland

The Helsingin Sanomat, Finland's No. 1 newspaper, has recognized Minnesotan Kip Peltoniemi's new album "Minnesota Tango" with a nomination. Kip will be featured at FinnFest '02.

70 music related events slated for August 5-11

Most of the 70 concerts, workshops, dances, and movies are scheduled for Wednesday to Saturday, but some are set for the preceding Sunday, Monday and Tuesday.

Major Finnish film critic slated for lectures

Peter von Bagh, co-founder with the Kaurismäki Brothers of the Midnight Sun Film Festival held in Sodankylä each midsummer, has indicated his interest in participating in FinnFest. He is the first holder of the only academic chair in film in Finland.

Highly regarded internationally as a film critic, von Bagh would lead discussions after the film showings and give lectures on the Finnish film world. Program Chair Marianne Wargelin says the film festival may begin before FinnFest, possibly August 4 - 6, Sunday to Tuesday, with a repeat of the films throughout the regular FinnFest schedule. Wargelin will meet with the Finnish Film Board when she travels to Finland in January.

Thanks to committee heads for continuing yeoman effort

Special thanks are due committee chairs: Art, Architecture, Design - John Rova and Tim McCarthy; Genealogy - Joan Dwyer; Historic Exhibitions - Alla Foltz; Marketplace - Floyd Niskanen; Music/Performing Arts - Kirsi Ritosalmi-Kisner; Programs - Marianne Wargelin; Sports and

Recreation - Kathleen Laurila; Youth Activities - Marlene Bantari and Samantha Tucker.

Children 2 to 9 years

The Lastennurkka (Children's Corner) will offer morning and afternoon sessions Thursday, August 8, through Saturday, August 10. Adults will lead songs, games, and videos, such as the Moomin-troll stories, to introduce children to beginning Finnish words and activities.

Crafts with a take-home remembrance will be offered in the afternoon sessions. A Satunurkka (Story Corner) will provide a quiet place with books and music.

Parents will be required to check in at the FinnFest '02 Information Center to register for the children's activities and to receive a map of the campus. Parents will need to stay with their children at these programs.

Students 7 to 15 years

Students in this age group will experience an interesting Salolampi Sampler, a session like those taught at the Salolampi Finnish Language Village, on Thursday afternoon, Friday morning and afternoon, and Saturday morning, August 8 - 10.

Finnish language immersion will be supervised by Salolampi staff, featuring games, singing, crafts, and cultural presentations. Salolampi is one of the Concordia Language Villages for young people and adults in northern Minnesota. Participants will need to register at the FinnFest '02 Information Center for these sessions.

Grand Salolampi Reunion for villagers from 1979 - 2001

If you ever attended Salolampi Finnish Language Village, bring your *nimilappu* and pictures and mementos

to a Salolampi Reunion for youth and adult villagers. It will be located at the FinnFest '02 Youth Center in the lounge at the Nolte Building on the University of Minnesota Minneapolis Campus.

There will be music, familiar songs, a memories display, souvenirs to buy, and heartfelt visits with old friends from the Salolampi summer experiences. Salolampi Villagers from the first session in 1979 through 2001 and staff members are invited to respond to invitations appearing in the February 2002 *Salolampi Sanomat* and in this update. Bring future Salolampi Villagers, too.

Business Expo: an in-depth look at Finland business and technology

A FinnFest Expo is being developed by Barry Kinsey, Betsey Norgard, Marianne Wargelin, and Mark Wuollet. Tentative plans involve a two-day conference, Thursday and Friday, August 8-9.

PAPIN . . .
jatkoa sivulta 5

asiat rullaavat ja henkilökunta on ammattitaitoista. Mutta samanlaisen upean kokemuksen laulajana voi saada yhtä hyvin vaikka Pohjois-Suomen pienessä kirkkokonsertissa. Omaan suhtautumiseen ja kokemukseen ei vaikuta se, mikä maa tai paikkakunta on kyseessä.

Soile Isokoski muistaa juuri Pohjois-Suomesta väkevän, liikuttavan esiintymisen. Hän lauloi *Lapin äidin kehtolaulun*, ja se vaikutti voimakkaasti sekä häneen itseensä että yleisöön.

"Suurin piirtein itkuun purskahdin myös kerran, kun lauloin Eino Leinon runoon sävellettyä laulua *Rauha*. Marita ihmetteli, mikä nyt on."

Turvallinen kotityleisö

Esiintyminen suurten metropolien yleisölle on Soile Isokosken mukaan kuitenkin aika erilaista kuin kotimaan kuulijoille laulaminen.

"Metropolitanissahan en ole vielä laulanut. Mutta jos ajattelen ensimmäistä kertaa vaikka Scalassa, siellä kuvitelin suurten laulajien hengen. Atmosfääri on taas omanlaisensa Metropolita-nissa. Siellä on isot puitteet ja vielä tämä kamala tragedia taustalla."

Suomalaiselle yleisölle esiin-

The conference will run separately from the FinnFest schedule during the day but share evening festivities with the larger FinnFest.

Registration and fees will be separate from FinnFest itself. Reaching out to Upper Midwest companies involved in products that could be partnered with Finland, the Business Expo will give an in-depth look at Finland business and technology.

Kuopio's regional Tekes Center, part of the National Technology Agency of Finland, will be featured, along with reports and panels featuring people already engaged in Finland/USA business partnerships. A major keynote address on Finland in the context of business and technology will open the conference.

FinnFest photo shoot at the Mall of America

Keep your eyes peeled for the official FinnFest USA '02 - Minnesota registration card, which will arrive in your mail

box soon. This card is intended for the many thousands of people who have attended previous FinnFest USA festivals and for those who are interested in all things Finnish and Finnish-American. It will offer a number of ways to request FinnFest '02 registration/housing materials by telephone, e-mail, the Internet, or letter.

What an exciting project for the Public Relations/Communications, as well as for a group of handsome and willing FinnFest volunteers! It involved nine volunteers in a photo shoot at the Mall of America on Saturday, December 30. *Paljon kiitoksia* to Laura Bernard, Tom and Dona Hiltunen, Betsey Norgard and the Ruppert family - Allen, Elina, Annika, Christina and Zakari.

We will leave the result of the shoot to your imagination. Watch for your card and stay ahead of the crowd by ordering your registration/housing materials early.

FinnFest USA '02

tyessään Soile Isokoskella on "turvallinen, ihana olo".

"Minut tunnetaan Suomessa, ja laulan yleensä paljon suomalaista musiikkia. Amerikassa ja maailmalla olen vain yksi hiekanjyvä satojen tuhansien muiden joukossa."

Eri yleisöille ohjelmisto myös kootaan hieman eri tavoin. Yhdessä esiintyessään Soile Isokoski ja Marita Viitasalo ajattelevat yhdessä myös ohjelmistoa.

Lunta ja ruisleipää

Musiikin maailmassa on jatkuva kilpailu pääsemisestä huipulle ja pysymisestä siellä.

"Kilpailu on aina läsnä, mutta en ole kokenut sitä ylivoimaiseksi. Toivottavasti se ei kuitenkaan estä kehittymästä kilpailemalla itseni kanssa. Haluan verrata itseäni siihen, mitä edellisellä kerralla tein", Soile Isokoski pohtii.

Ainut keino kilpailussa on hänen mielestään se, että tekee työnsä mahdollisimman hyvin. Itsensä pitäminen esillä muuten ei ole tarpeen, eikä Soile Isokoski sellaista arvostakaan. Työtilaisuudet tulevat agentuurien kautta, laulaja itse ei niitä järjestele.

"Tietenkin minun on pidettävä huolta siitä, että pysyn kunnossa ja tasapainossa. Vain niin pystyn kohtaamaan sen suuren ihmismäärän,

jonka kanssa teen työtä."

Kaiken kaikkiaan laulajan on huolehdittava olemuksestaan, koska hän esiintyy ihmisten edessä, luo mielikuvia. Laulamisen vastapainona Soile Isokoski nauttii arjen asioista, vaikka kokkaamisesta. Hän lukee mielellään myös runoja, joita laulutkin tietysti ovat. Suomessa hän ehti mielestään olla liian vähän.

"Tänä vuonna [2001] tosin ehdin pitää harvinaisen viiden viikon loman. Ulkomailla ollessani kaipaan Suomen luontoa, sen rakkautta, lunta - niin ja ruisleipää ja peruna-laatikkoa!" (SK)

NOKIALLE . . .
jatkoa etusivulta

tion toiminnasta tai tuotteista yhtään mitään.

"Ainoa virallinen kommenttimme on, että tammikuun 21. päivä Nokian tytäryhtiö nimeltään Vertu julkistaa toimintansa aloittamisen", Nokia Mobile Phonesin tiedotuksesta vastaava Tapio Hedman selvitti.

Vertun nettisivuilla luvataan vain, että hienointa henkilökohtaiseen viestintään on luvassa pian. Lisäksi sanotaan, että siinä yhdistyy käsityö, design, teknikka ja palvelu. (STT)

RAIVAAJA

SUBSCRIPTION
AND/OR
ADDRESS CHANGE

NAME _____

ADDRESS _____

New subscription _____ Renewal _____

Payment \$ _____

SUBSCRIPTION RATES:

USA: 12 mo. - \$28.00; 6 mo. - \$20.00; 3 mo. - \$16.00
OUTSIDE USA: 12 mo. - \$33.00; 6 mo. - \$25.00

Raivaaja

P.O. Box 600
Fitchburg, MA 01420-0054
Phone: 978-343-3822 Fax: 978-343-8147

THE FINLANDIA
FOUNDATION

NY Metropolitan Chapter, Inc.

Meetings every 2nd
Friday of the month from
October through May.

The Estonia House
243 East 34th St., NYC

Mailing address for
information
P.O. Box 2590
Grand Central Station
New York, NY 10163

Consulate General
of Finland866 United Nations Plaza
Suite 250

New York, NY 10017
Tel: (212) 750-4400
Fax: (212) 750-4418
E-mail:

finconny@ix.netcom.com
Please visit our web site at
www.finlandnyc.org for
information on our services,
Finnish events in the
New York area and general
information about Finland.

New Yorkin
Suomalainen
Evankelis-luterilainen
SEURAKUNTA

at Park Avenue
Methodist Church
106 E. 86th St., NYC 10028

Services in Finnish language
Sundays 3 p.m.

For further information:
212-838-2849
718-892-2712